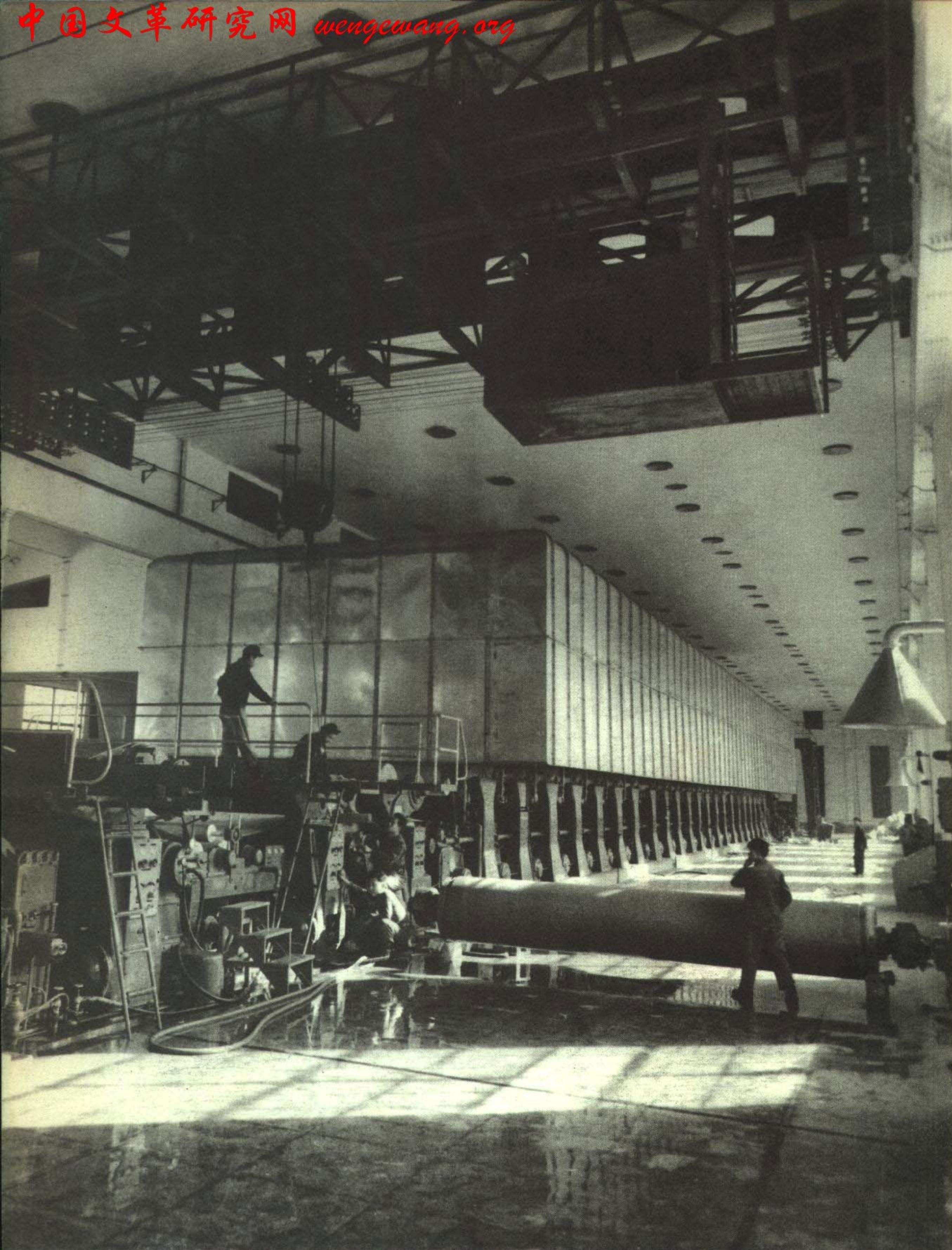


# 人民畫報

6

1957





广州造纸厂新建的高速抄纸车间

张 洛、王 南摄影

封面 “碧莲池畔”，

中央实验歌剧院演出 吴宝基摄影



老鹰捉小雞 吳寶基攝影



# 人民日报

6  
1957  
总84期

本报用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、德、法、日、越南、印度尼西亞、西班牙十三种文字刊印



苏联最高苏维埃主席团主席伏罗希洛夫应毛泽东主席邀请来我国访问，乘飞机到达北京 蔡尚雄摄影

# 春暖花开迎贵宾

在温暖的春光里，我国人民欢腾地接待了前来訪問的苏联元首克·叶·伏罗希洛夫主席和波蘭部長會議主席約·西倫凱維茲，向两个偉大社会主义国家的使者發出热情的欢呼。

苏联人民开辟的社会主义革命的光辉道路为整个人类作出了偉

大榜样，我国人民革命的胜利就是在苏联的啓示下获得的。我国开国以后，偉大的苏联人民給予我国的巨大援助將使我国六亿人民永世不忘。波蘭人民在社会主义建設中的巨大成就也使我国人民得到很大的鼓舞。我国人民和苏联、波蘭兩国人民間的兄弟

伏罗希洛夫主席来到北京，百万市民夹道欢呼 邓永庆摄影



在北京市民的欢迎大会上，兩国元首热烈地拥抱起来 孟庆彪摄影



全国人民代表大会常务委员会副委员長、中苏友好协会  
总会会长宋庆龄在上海住宅欢宴贵宾 斯圖仁摄影



伏罗希洛夫主席在上海参观公私合营申新第九棉紡織  
厂时向荣毅仁问道：“你这位年轻的總经理是怎样当的，  
是不是常常坐在办公室里？” 刘庆瑞摄影



沈陽第一机床厂职工把机床模型赠送  
给伏罗希洛夫主席 刘庆瑞摄影





西伦凯维兹主席率领的波兰政府代表团到达北京机场 楊榮敏摄影



西伦凯维兹主席邀请毛泽东主席访问波兰 侯 波摄影

友谊通过苏、波两国领袖訪問我国而更加根深蒂固了，这种友谊  
将像伏尔加河、维斯杜拉河和扬子江的水一样，永远長流。

兩位亲密朋友的訪問不仅是我們堅強團結的生动表現，它对促  
进世界和平与人类进步的崇高事業更有深刻的意义。

带走了六亿人民的深厚友情 贾速波摄影



在京戏晚会上 鄢建东摄影





### 珠江竞渡

我国夏历五月五日是端午节，各地都有龙舟竞渡的風俗。相傳我国古代偉大爱国詩人屈原（公元前 340—278）在这一天投汨罗自沉，后人在他逝世这天举行竞

屈原像

渡，为他招魂，表示崇敬和悼念。

这个节日从隋唐时起就沿襲下来。日本、越南等国家也有这种風俗。

赵慕志摄影



# 青岛之夏

馮亦代 撰文 任詩吟 攝影

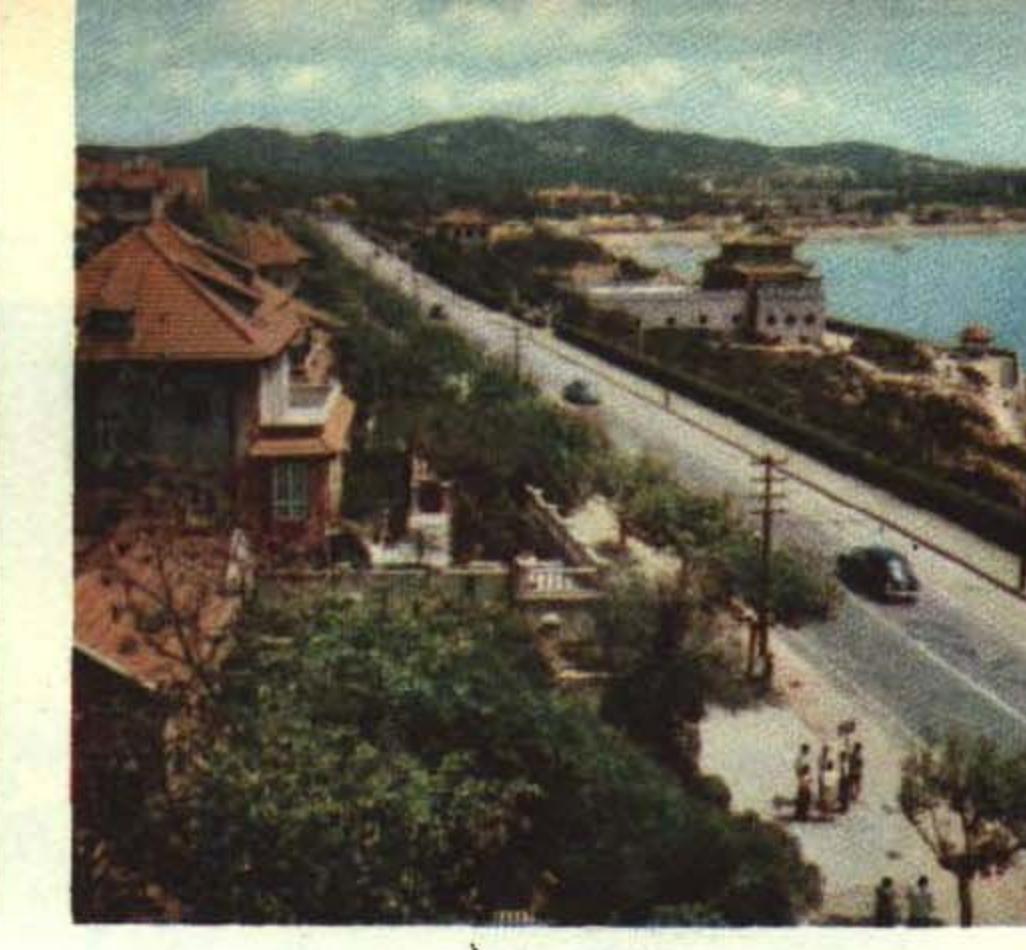
中国人有句老話，說“智者樂水，仁者樂山”，青島就是一处又有山又有水的好地方。山給人以森严感，海給人以开朗感，青島在山邊也在水邊，是森严与开朗的融合。而人在其中，既想到生活的严峻与艰辛，也想到生活的宽广与欢乐。当火車沿着海岸

直奔青島而去時，你眼前是一片明亮：明亮的天，明亮的水，明亮的心情。

清晨，你在海滨漫步。大海还掩隱在一片漫漫的白霧里，为晚潮所洗净的平沙上，不时会冒出一只小蟹，或其他的小生物来。浪濤也是靜悄悄的，唯恐过早地



浴場小憩

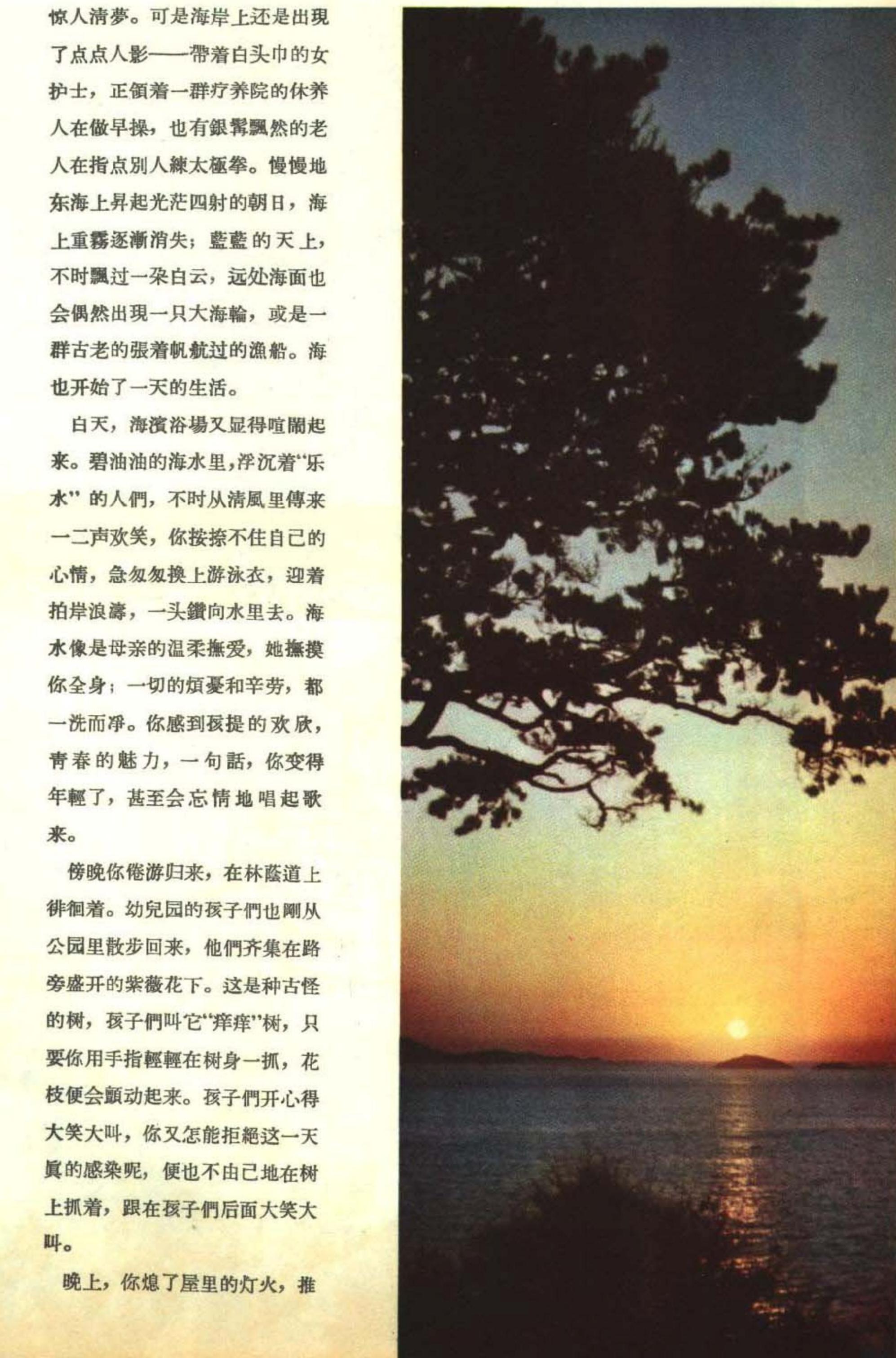
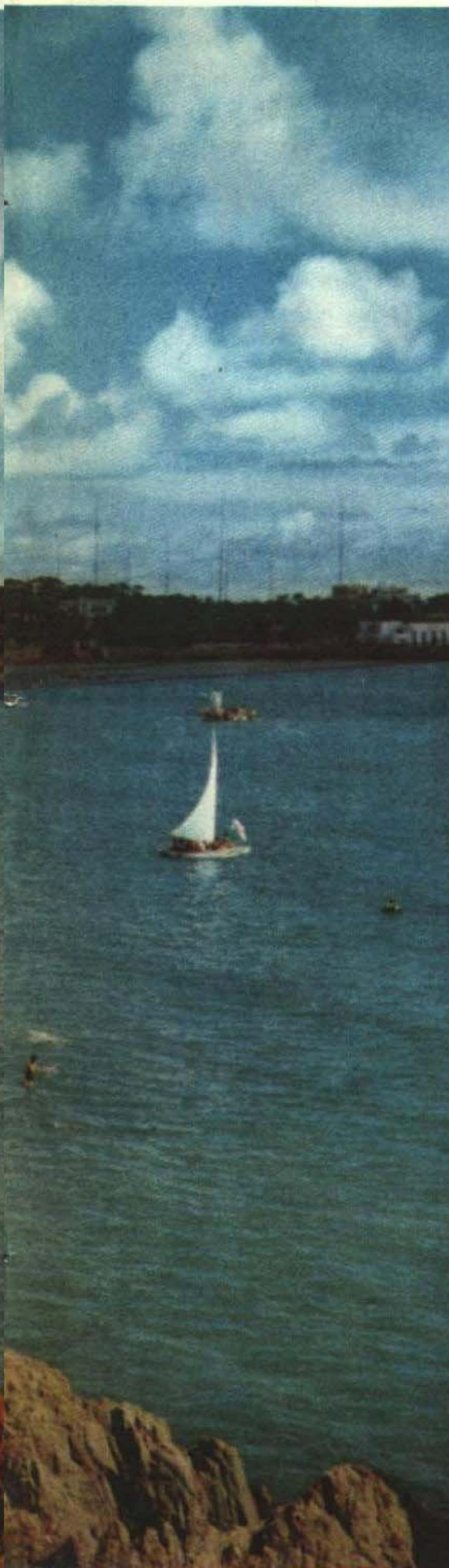
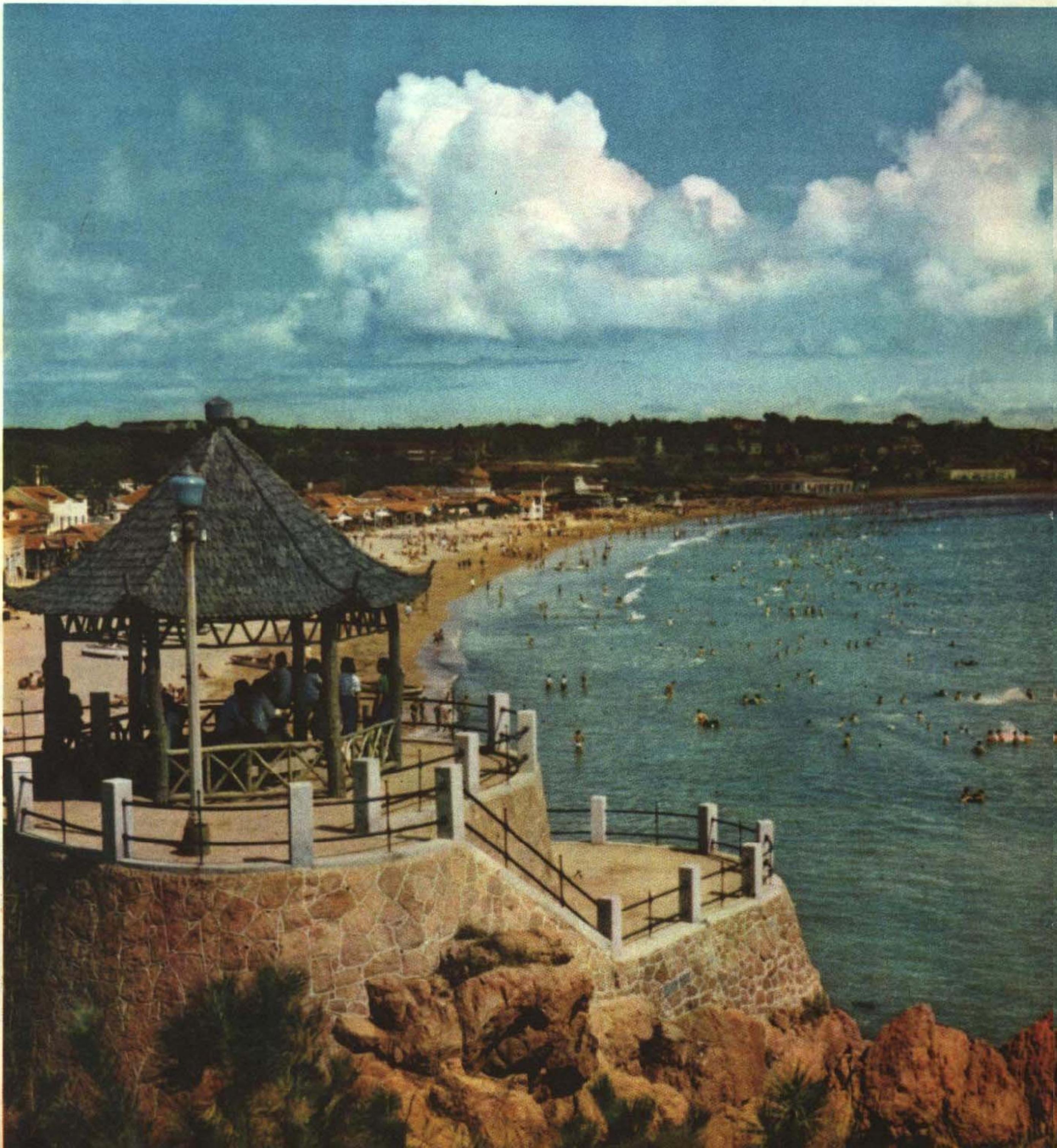


青山紅瓦



濱蔭夾道

海濱仲夏



惊人清夢。可是海岸上还是出現了点点人影——帶着白头巾的女护士，正領着一群疗养院的休养人在做早操，也有銀鬢飄然的老人在指点別人練太極拳。慢慢地東海上昇起光茫四射的朝日，海上重霧逐漸消失；藍藍的天上，不时飘过一朶白云，远处海面也会偶然出現一只大海輪，或是一群古老的張着帆航过的漁船。海也开始了一天的生活。

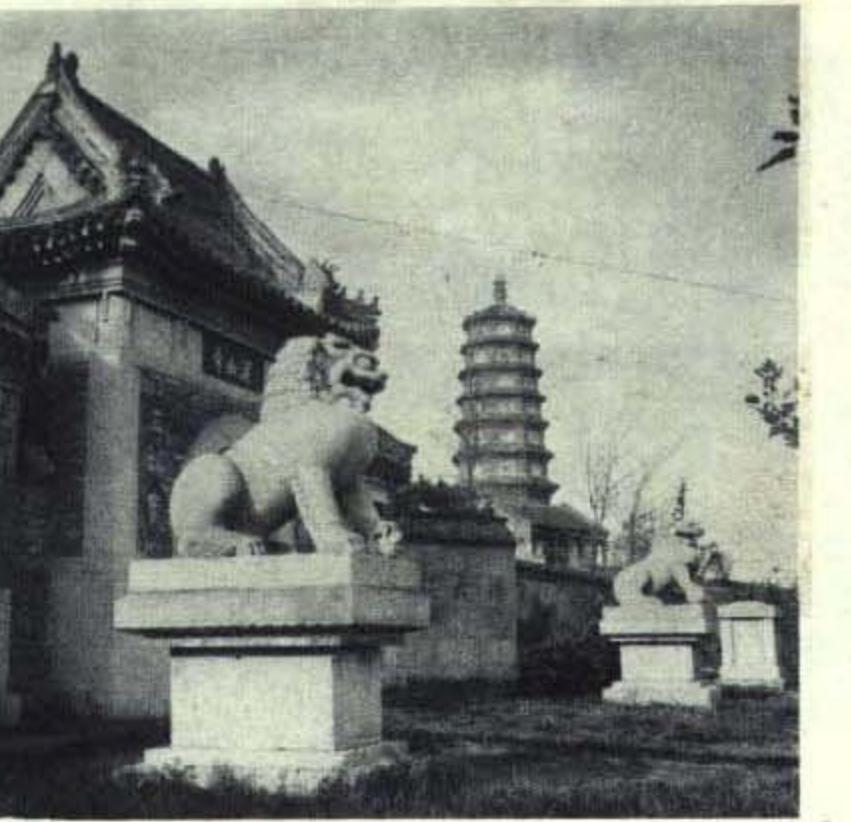
白天，海濱浴場又显得喧鬧起來。碧油油的海水里，浮沉着“乐水”的人們，不时从清風里傳來一二声欢笑，你按捺不住自己的心情，急匆匆換上游泳衣，迎着拍岸浪濤，一头鑽向水里去。海水像是母亲的溫柔撫愛，她撫摸你全身；一切的煩憂和辛勞，都一洗而淨。你感到孩提的欢欣，青春的魅力，一句話，你变得年輕了，甚至会忘情地唱起歌來。

傍晚你倦游归来，在林蔭道上徘徊着。幼兒园的孩子們也剛从公园里散步回来，他們齐集在路旁盛开的紫薇花下。这是种古怪的树，孩子們叫它“痒痒”树，只要你用手指輕輕在树身一抓，花枝便会颤动起来。孩子們开心得大笑大叫，你又怎能拒絕这一天真的感染呢，便也不由己地在树上抓着，跟在孩子們后面大笑大叫。

晚上，你熄了屋里的灯火，推



鲁迅公园



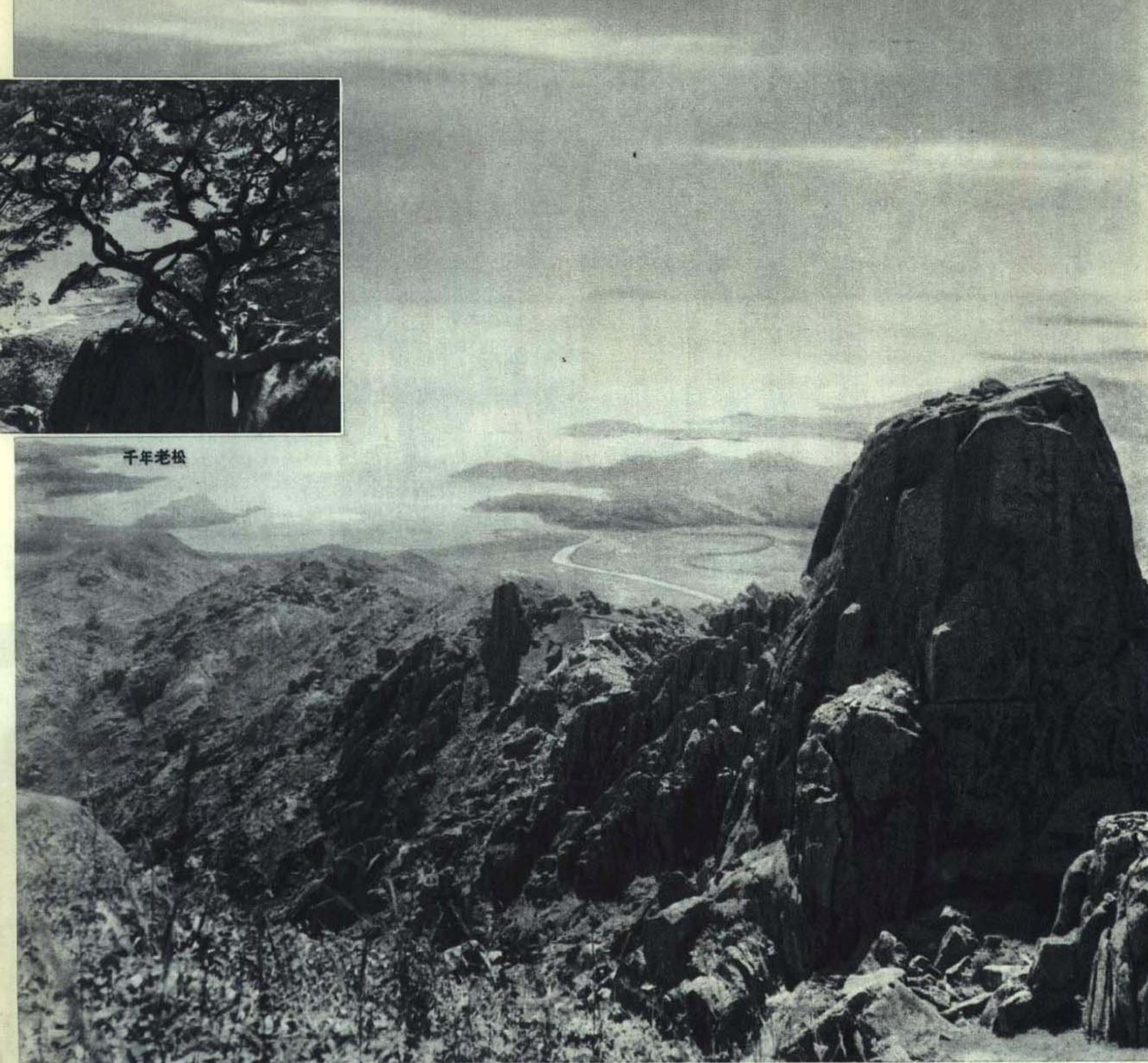
湛山古寺



清溪幽谷



千年老松



崂山远眺



海港渔舟

宿一望。沿着海堤是鲁迅公园里几行綠幽幽的灯光，把整个青岛遮掩在夢幻似的詩的情調中。四周是那样地宁静，只有永無休止的拍岸涛声，嘩啦啦、嘩啦啦，像在为你唱催眠曲。不时也会飘来一声少女曼妙的歌声，或是在路角傳来喁喁細語，那是一对年轻恋人，他們正在織結幸福生活的網。

青岛，这是一个忘不了的地方。你一想到它，你情不自禁地便会想起那明亮的天，明亮的水，自己明亮的心情，和你前面的那条宽广而欢乐的生活道路来。





足球队队员的身体鍛鍊

# 体育俱乐部

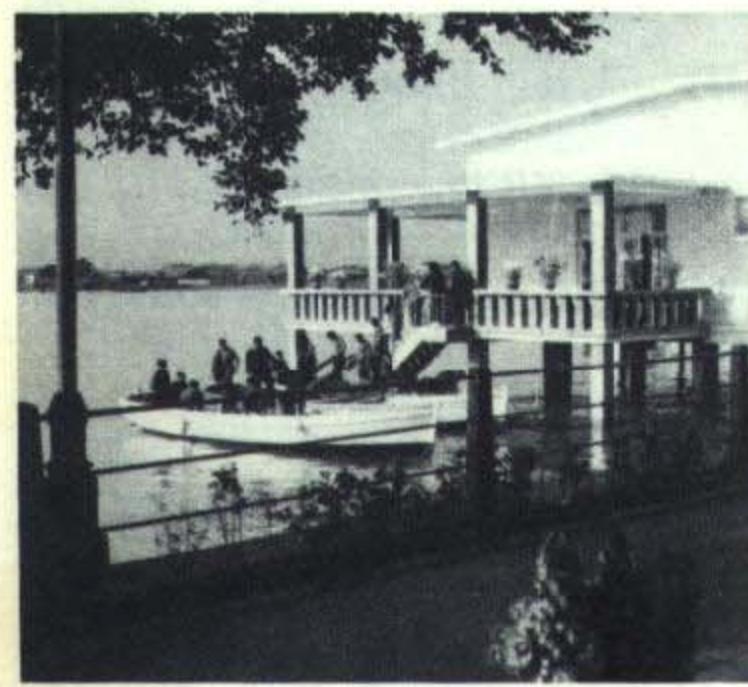
黃鴻輝 摄影报道

广州体育俱乐部一角

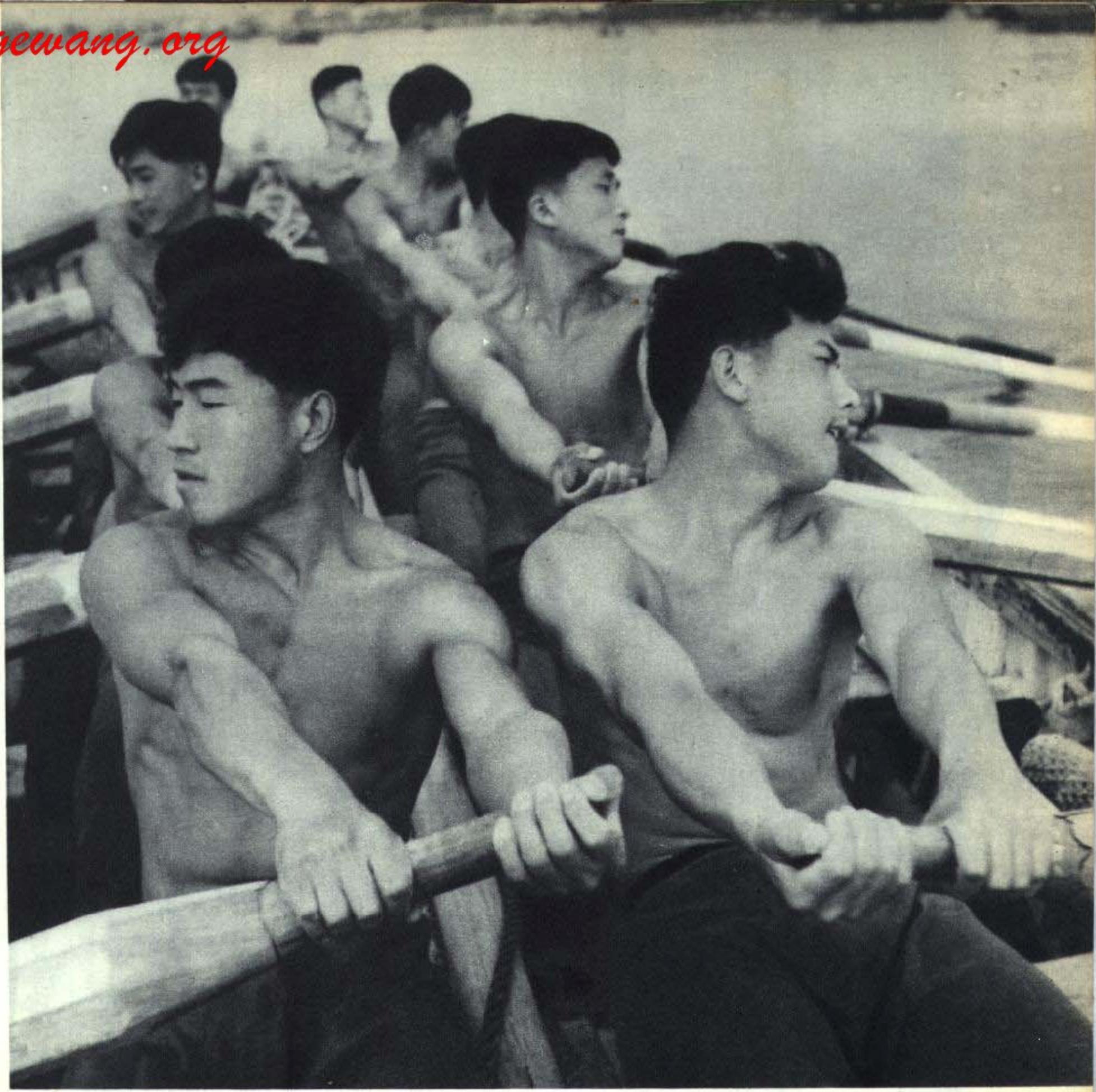




跳水池畔

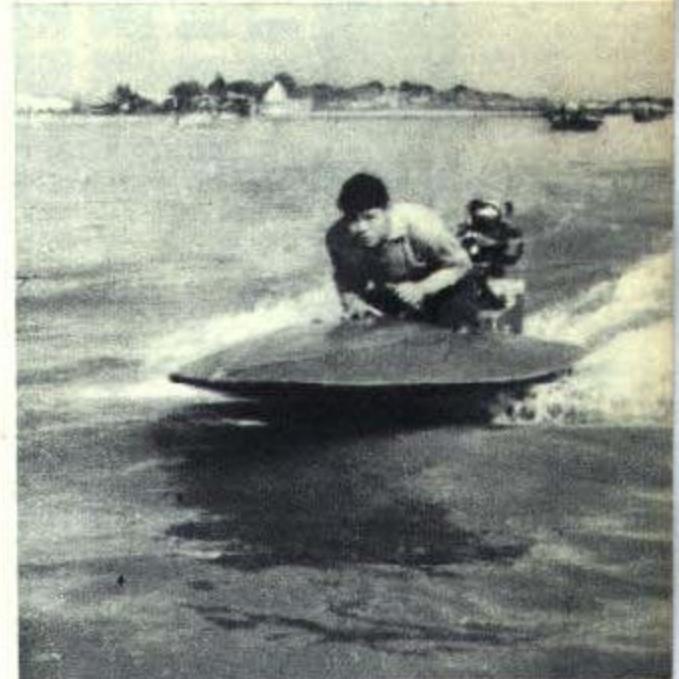


俱乐部的饭厅和舞厅

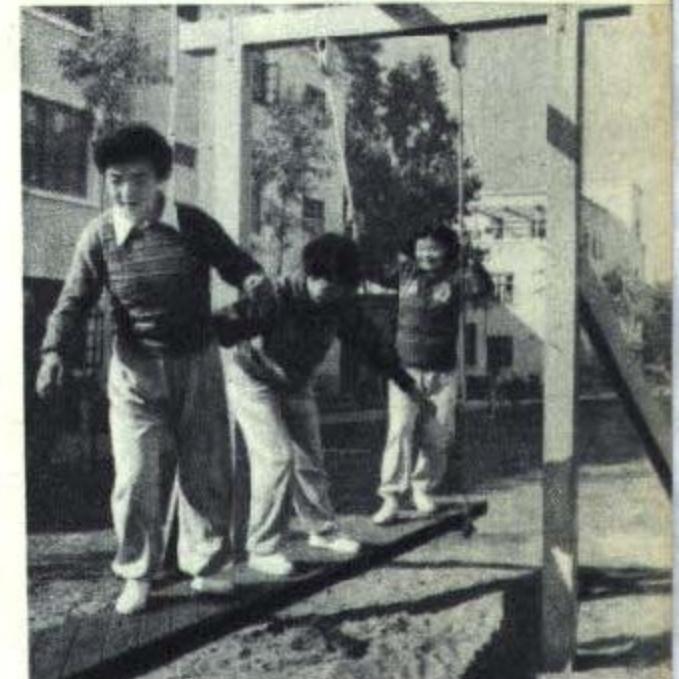


在这里鍛鍊的航海运动队

环圈绕标練習



福建来的羽毛球运动員特別喜欢浪桥



十二月的太阳

一个设备完善的体育俱乐部在广州珠江面上的二沙头島建立起来了。在这里可以遇見全国各地来的运动队伍。特别是在冬天，当我国北部許多地方的某些体育项目受冰雪影响不能进行鍛鍊的时候，这个温暖如春的地方就更受人欢迎。今年初，在这里进行冬季訓練的有十七个队伍、近五百名运动员。

国家建筑排球队和广州体育学院排球队在这里相遇了

这个俱乐部是广州体育运动委员会去年建立的。它佔了半个小島，仅排、篮球場便有十个，还有足球、田徑、自行車、投擲、游泳、跳水等运动場地和風雨操场。广闊的珠江河面更是良好的水上运动場。俱乐部的运动員宿舍可供五百人居住，宿舍周围环境極其优美。此外还設有食堂、圖書館和放映电影、举办舞会的运动員俱乐部。

吉林足球队守門員練習接球





北京大学讀書  
一部分留学生

# 亞非学生在北大

“您好！”埃及学生白山（左）和欧梦南（右）在宿舍走廊上见到了中国同学



留学生和中国同学在一起欢度节日

走进北京大学校园，你随时会碰到外国学生。目前在这里读书的有二百二十七名南美、南亚、欧、非洲十八个国家的学生，他们有的在中国文学、历史、哲学、经济等学科学习，有的还在语文专修班学中文。

我在看話劇“阿Q正傳”的時候，看見了印度學生沈納蘭，他坐在我前排，看得很入神，不時發出會意的笑聲，並且時時向他的同伴解釋劇情。這位中文系的印度研究生對魯迅作品如此熟悉，使我很驚訝。

第二天，我特地去訪問他。他住在一座学生住的幽靜院落里，書架上除了魯迅品和關於研究魯迅的著作外，還有不少學書籍和“人民文學”、“文艺报”等雜誌。告訴我：他从去年九月开始研究魯迅的小說，現在已經讀完小說集“呐喊”和“彷徨”。除魯迅作品外，他还讀過現代中國作家郭沫若的詩、茅盾和老舍的小說以及禹的劇本。

其他八位印度学生都还在学中文。賴哈

利和班納吉对溜冰特別感兴趣，整个冬季他們几乎把所有休息時間都消磨在溜冰上。但和他們相反，从热带来的印度尼西亚学生苏瑪苏諾不喜欢溜冰，他喜欢打

球、踢足球，並參加了留學生的足球隊。

在留学生食堂隔壁一間空房子里，常常傳出优美的鋼琴声和歌声，这是朝鲜女学生



印度研究生沈納蘭（右）訪問我  
家馮雲峯，向他請教有關魯迅的



印度尼西亚学生苏玛苏诺(



爱好音乐使朝鲜学生崔东珍（右）和蒙古学生道尔吉成了好朋友



生崔东珍伴着蒙古学生道尔吉的琴声在歌唱。崔东珍是中文系一年級学生，說一口極其流利的北京話：如果她不穿着民族服裝，你簡直不知道她是朝鮮人。她向我介紹道尔吉說：他是蒙古作曲家，有多年的作曲經驗，所作歌曲普遍流傳的有六十多首。但他很謙虛，一點也沒有音樂家的架子。他們兩人雖然言語不通，但音乐就是他們共同的語言。她現在正在学唱道尔吉作的歌曲“蒙古馬”。

另一个蒙古学生是出色歌手尼馬苏倫。



印度学生班納吉怎么也不敢抬起头来

越南学生武玉宜（右）和同房的中国同学简直像姊妹



他在中文系二年級，也是崔东珍的朋友。他對於旅行有着濃厚的兴趣；中国的許多大城市他差不多都去过。

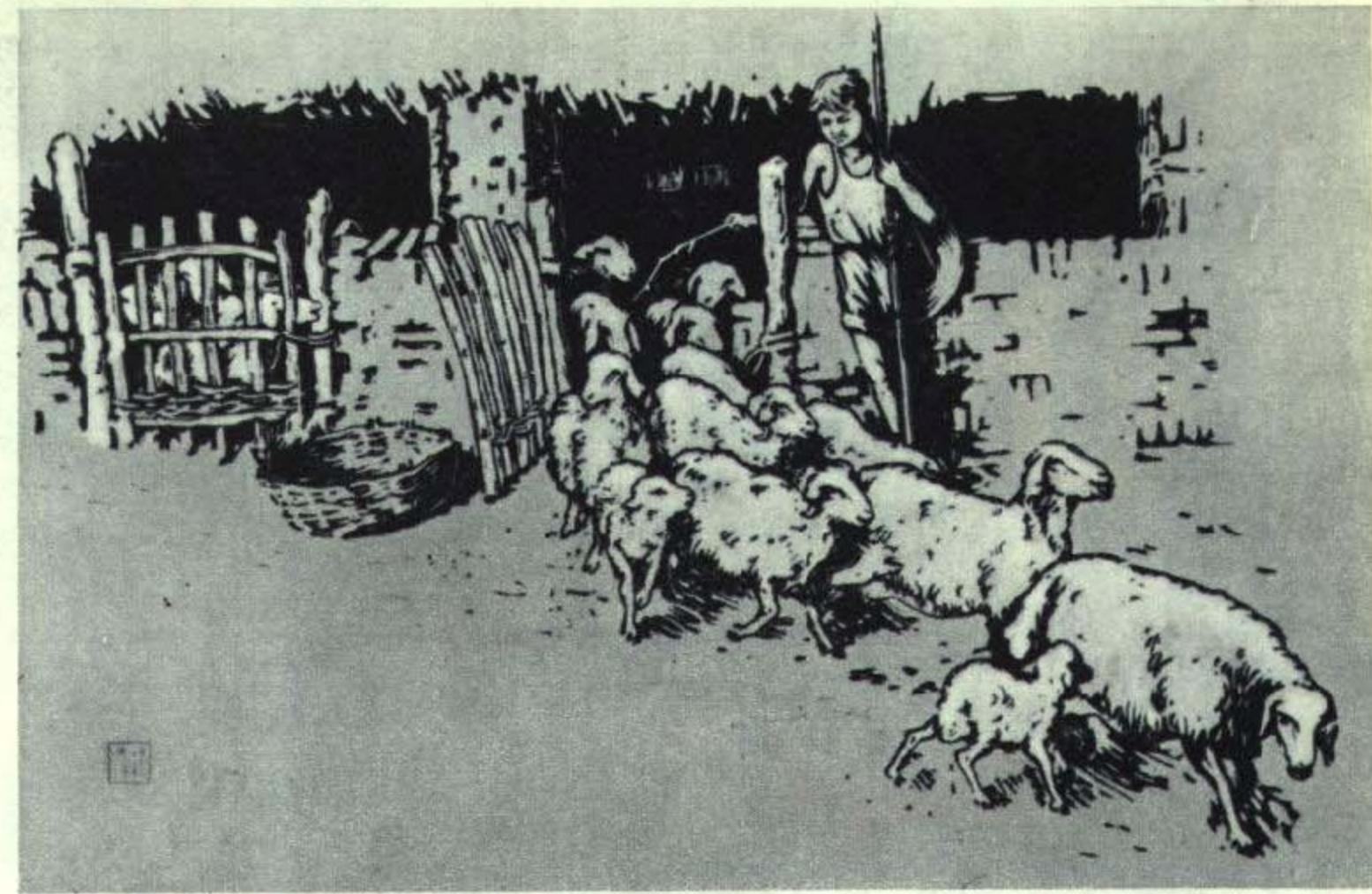
午饭后，我走进中国女学生的宿舍。当我推开一扇房門时，一个女学生連忙从床上起来，說：“我們正在等你呢！”原来她就是越南学生武玉宜。她兩年来一直和中国学生住在一起，大家相处得很融洽。她过去曾經在越南的战争环境里做过新聞工作，現在在中文系新聞專業二年級。

埃及学生欧夢南和白山是目前北大唯一的非洲国家学生，他們都是埃及亞历山大学畢業的。欧夢南想研究文学，白山的志願是学农。

欧夢南很健談，問他一句，他可以滔滔地說个不停。他說他來中国是为了看看中國發生的巨大变化，了解中国人民的生活狀況，好把中国的許多經驗介紹回去。

# 青年美术作品

在今年的全国青年美术工作者作品展览会上，展出了八百四十五位青年的九百多件作品。这些作品显示了我国美术界旺盛的青春力量，说明青年美术工作者正在以火热的创作热情来表现我们伟大的时代和绚丽多彩的生活。

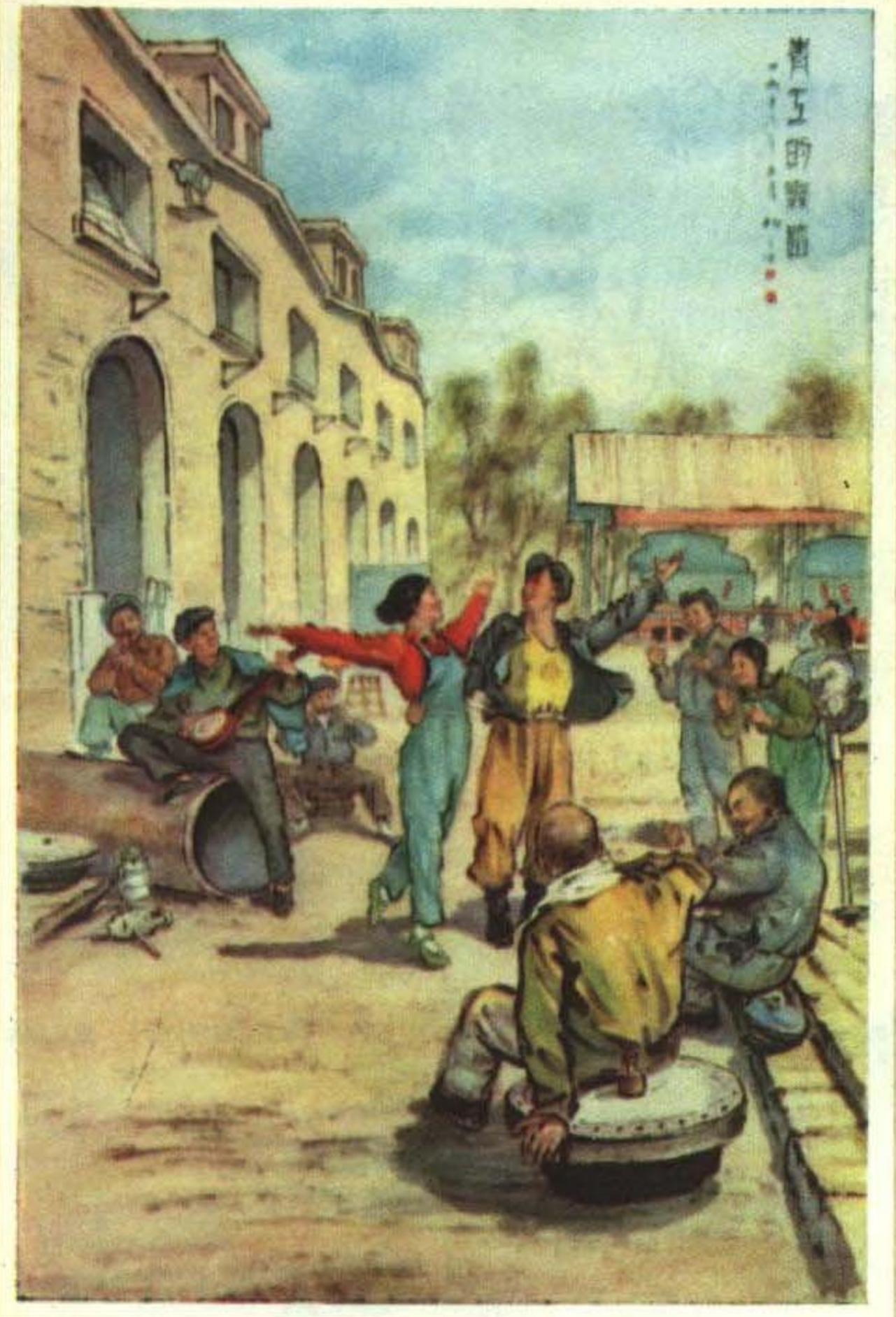


出圈 (木刻, 23×35公分) 杨先让作



摘葡萄 (雕塑, 102×55公分) 宋兴华作





青年工人的舞蹈 (国画, 75×117公分) 杨之光作

小孩头像 (水彩, 117×16公分) 刘文西作



鸡 (国画, 85×46公分) 张世简作



洪荒风雪 (国画, 73×117公分) 黄胄作

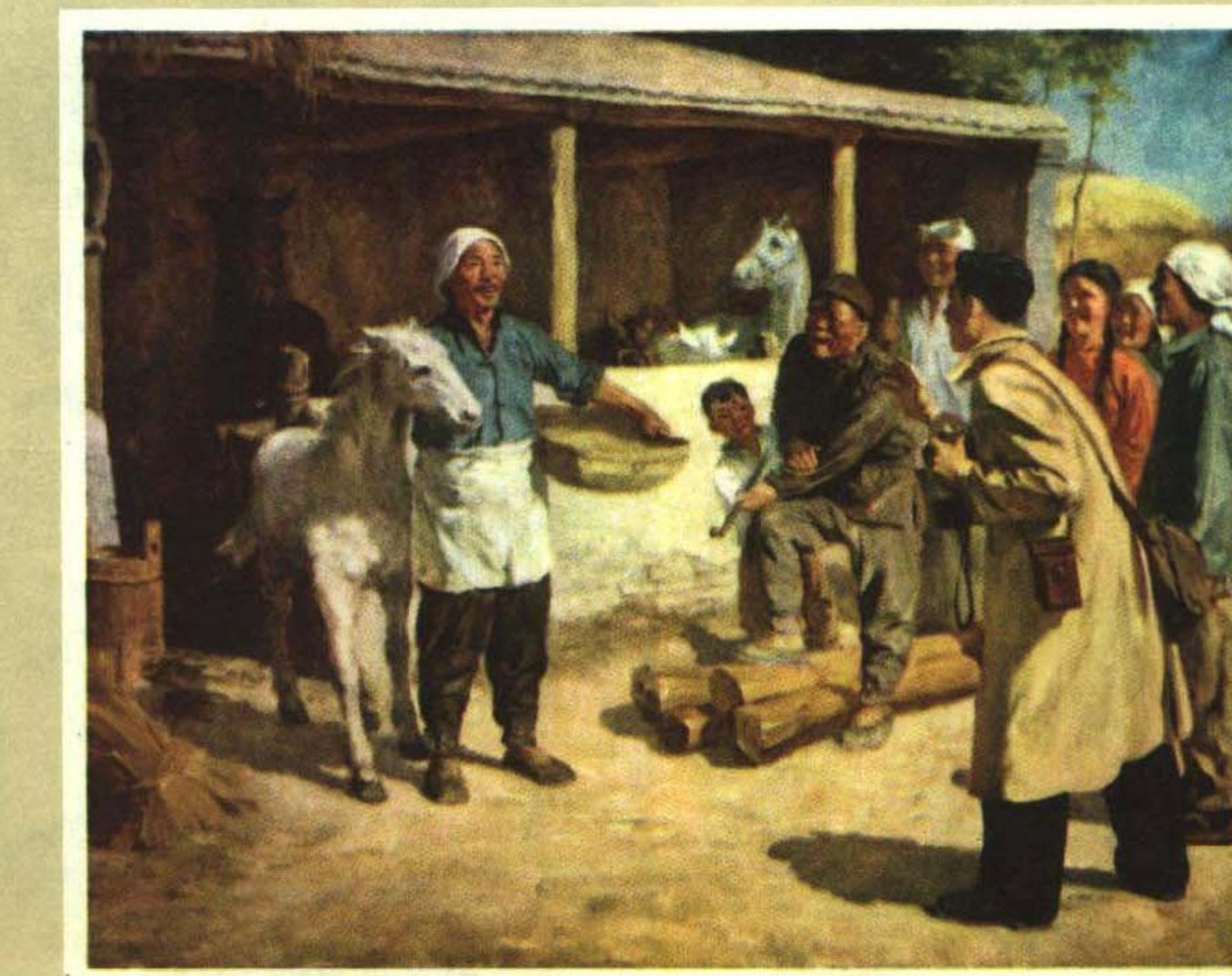
江南农村小景 (国画, 68×60公分) 杨胜作



捕鱼 (油画, 75×47公分) 高潮作



模范饲养员 (油画, 147×113公分) 茅培美作



# 山谷里的变化

吴新陆  
唐启祥 摄影

上犹水电站的拦河坝工程已经接近尾声

铁扇关今昔

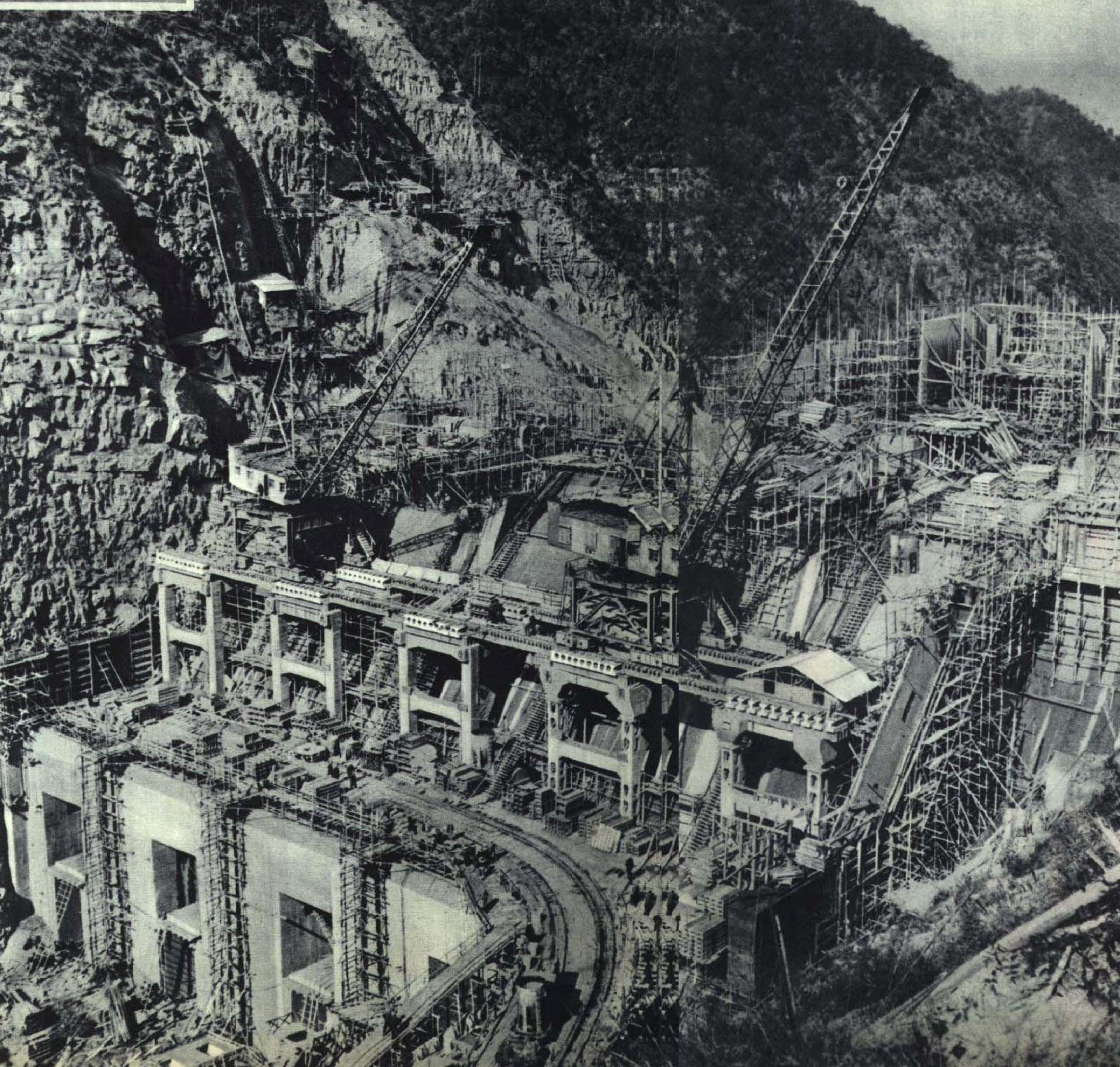
当春临大地的时候，上犹水电站离竣工的日子已经不远了。

这个水电站建筑在江西南部上犹江上的铁扇关。这个荒僻的山谷是二十多年前红军艰苦战斗过的地方，现在，一座重力式拦河大坝已像纪念碑一样，屹立在陡峭的峡谷里面。

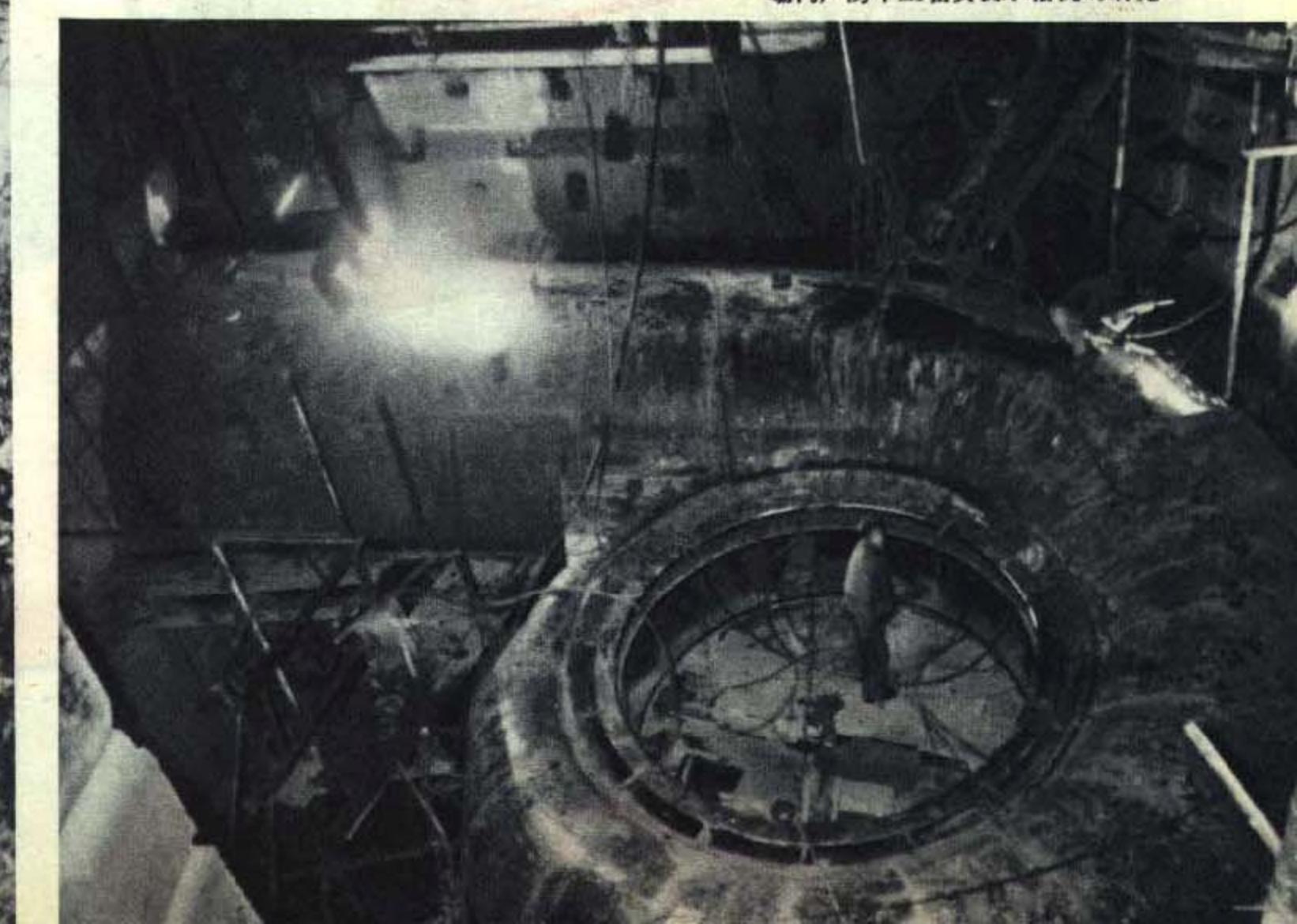
这座水电站工程的特点是工期短，造价低。从正式施工到发电，预计只要两年另三个月，造价和火电站差不多。整个发电厂房建造在混凝土大坝腹内，四台水轮发电机可以发出六万瓩的电力。坝的上部有五个泄洪的“鼻子”，水从这里落到下游九十公尺以外，不致冲刷坝基。坝顶还有公路、变电所，旁边留有筏道，可以流放木筏。

建造这种坝内式厂房的水电站在我国还是第一次。两年来，这儿已经训练出两千多名新技工，许多熟练的吊车司机、电车司机和电焊工原来都是农村妇女。

赣南除了有驰名世界的钨矿外，还出产钼、铬等稀有金属。上犹水电站建成以后，就能充分保证有色金属工业发展的需要了。



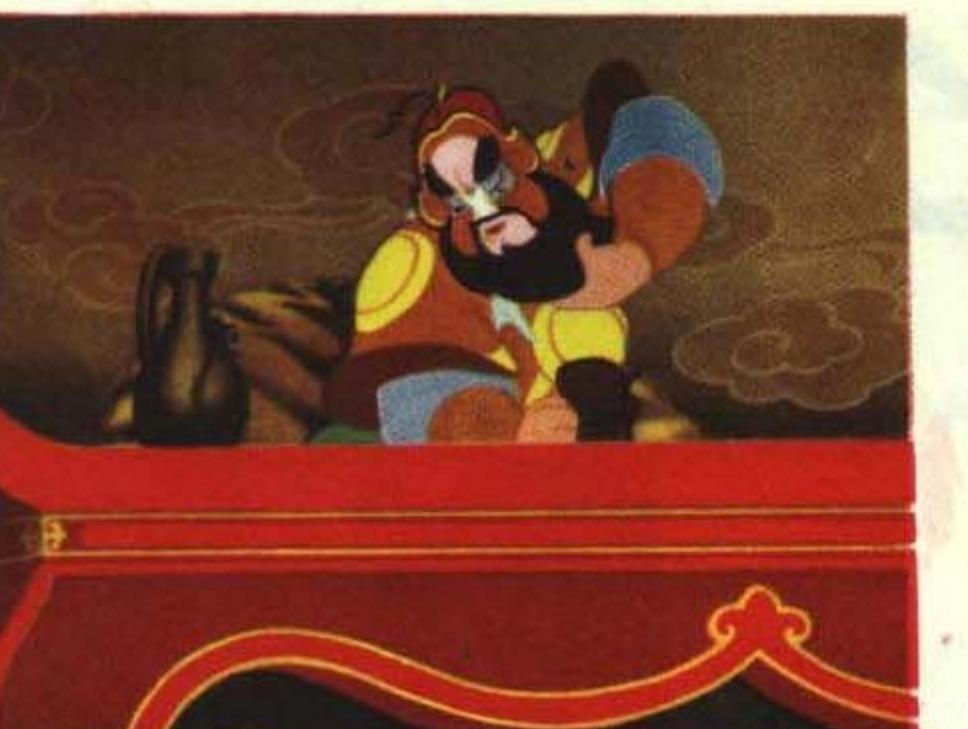
吊车老手——二十岁的司机王凤兒（上）和王翠英



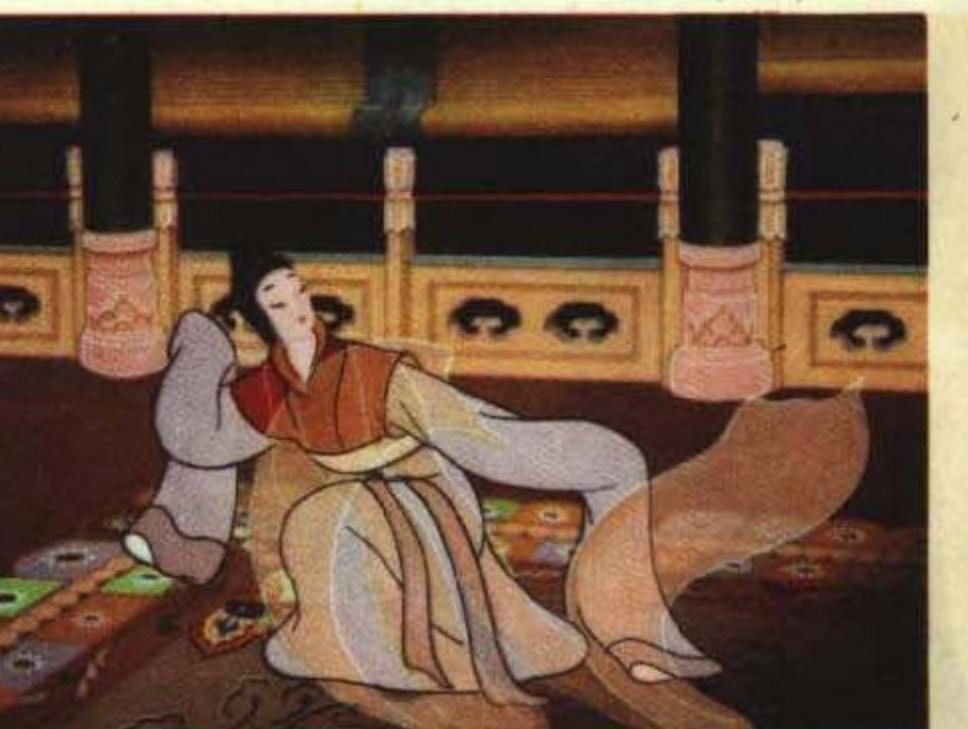
厂房内正在安装水轮机的蜗壳

## 驕傲的將軍

將軍凱旋归来，自以为天下無敵。从此馬放南山，刀槍入庫，每天沉溺於酒色，被食客阿諛奉承得昏头眼腦。不久，正值將軍慶壽的一天，警報傳來，敵人已經兵臨城下。將軍臨陣磨槍，已經無濟於事，只有束手就縛了。



自以为天下無敵



每天沉溺於酒色



临阵磨枪，已經無濟於事

## 动画片

今年的美術片展覽周中，“驕傲的將軍”、“大紅花”、“我知道”三部彩色動畫片受到少年觀眾的熱烈歡迎。

几年來，我國攝製了二十二部動畫片和木

偶片。去年攝製的“驕傲的將軍”是第一部刻划人物的動畫片。這部影片在取材、畫面和配音方面都表現了我國藝術的傳統風格。它將在今年參加某些國際性的電影活動，和國

外觀眾見面。

現在，我國已經建立了第一個美術電影製片廠，準備在今年攝製九部新片。



被食客阿諛奉承得昏头眼腦

## 大紅花

兩個小熊都想得到黃鸝的大紅花，爭吵起來。這時修橋工程缺少一根木料，黃鸝說誰找到木料，就把大紅花獎給他。但是，兩個小熊同時找到那根合用的木材，都想據為己有，不肯合作。結果他們和木材一起滾進了瀑布的急流里，幸亏大象趕來救了他們。他們也把大紅花贈給參加修橋的全體伙伴。



上：黃鸝和她的大紅花

下：幸亏大象趕來救了小熊

## 我知道

小兔以為自己什麼都懂，媽媽告訴他什么事，都漫不經心地回答“我知道”。他遇見山羊，單從他的長臉孔，就以為是狼，倉惶逃掉了。等他真的遇見了狼，卻被狡猾的狼欺騙了，認狼作朋友，險些喪失了性命。這個教訓使小兔子再也不敢粗心大意了。



上：被狡猾的狼欺騙了

下：小兔子再也不敢粗心大意了

# “穷棒子社”



建明农林牧生产合作社不再是“穷棒子社”了，92%的社员都成了余粮户

社里经常演出皮影戏，皮影是社员自己用驥皮做成的

宋学广 撰文並攝影



过去被人称做“穷棒子社”的建明农林牧生产合作社，一年来有兩多：結婚的多，蓋房子的多。

一年来全社五百多戶新蓋了一百多間房。單說發起办社的西舖村吧，过去四十年中只有地主蓋过三間房，今年要蓋房子的就有十七家。象討过十几年飯的王生，象全家六口住一間房的王海，現在都要蓋房子了。西舖村計劃在南邊新辟一条街，有六戶人家就要成为这条街的第一批住戶。

至於結婚，本来並不是什么稀奇事，可是在这个村子里就不同了。过去外村姑娘都嫌这里穷，不肯嫁到这里来。象五十八岁的社員屈福常吧，到三十五岁时才娶了一个半聾半啞的女人。可是屈



制粉条是社里的副業之一



增施肥料是增产的重要手段



社里还培植了两千多亩果树

楚英摄影

福常的儿子就很幸运，今年春天便结了婚。

早年一家七口盖一条被子的王荣，入社后盖了三间房，衣服、被褥也置备齐全了。今年他为儿子结婚买了两个新红漆木櫃，别人都说，他儿子赶上了好时候。

这个社在河北省遵化县的山沟里，是1952年秋天由二十三户贫农组织起来

的。那时全社只有二百三十亩地，没有农具和车辆，大伙儿把钱凑起来还买不到一头驢。因此，社外的一些富裕户就嘲笑他们，有的社员自己也缺乏信心。但是，这个“穷”社在主任王国藩领导下，没有要国家贷款，完全依靠社员自己起早睡晚、省吃俭用，终于白手起家了。他们一面开垦荒地、兴修水利，增加农作物收成，一面经营起粉房、编柳、缝

紗、皮舖等多种副業生产。这样，收入年年提高，生活逐渐富裕起来。去年社里粮食亩产量是四百四十斤，超过了“全国农業發展綱要草案”规定的黄河以北地区1967年达到的指标；社员大都比1955年增加了一倍收入，普遍上升到中农水平。因此，这个“穷棒子社”引起了全国的注意，毛主席曾经把它称为勤俭办社的好榜样。

过去连饭也吃不上的贫农高进全，入社后生活逐渐好转，去年新盖了一所住宅 楚英摄影



王荣的妻子（右第一人）正为儿子结婚做新棉被。入社前他们全家七口才盖一条破棉被

王老太太要记者给他们全家照象，因为这一天她的二儿子（图左，旁边是二儿媳妇）结婚，家里从此多了一口人



蹁 路 起



吴宝基 摄影

春天，年轻的舞蹈家们怀着激动的心情在加紧排练，谁都希望自己的节目能到莫斯科去参加第六届世界青年与学生和平友谊联欢节。在七月的莫斯科，入选的舞蹈家们将见到千千万万来自世界各个角落的青年朋友，向他们转达我国青年的友谊和敬意。



孔雀舞

花鼓灯



花鼓灯



# 五十万新居民



對於這些新到蘭州來支援建設的人，真是“家書抵萬金”

來自雲南電廠的技工在安裝蘭州熱電站的發電機

曾獲得中國科學院1956年度科學獎金的朱子清教授也來到蘭州大學任教

新從河北、吉林調到蘭州毛紡織廠的紡織工人（左、中）正和本廠工人交流經驗

由上海遷來的佛慈製藥廠因為生產擴展，原來是家屬的林素琴（女）也參加了工作

“紅花女子服裝店”的營業額比在上海時增加了四、五倍

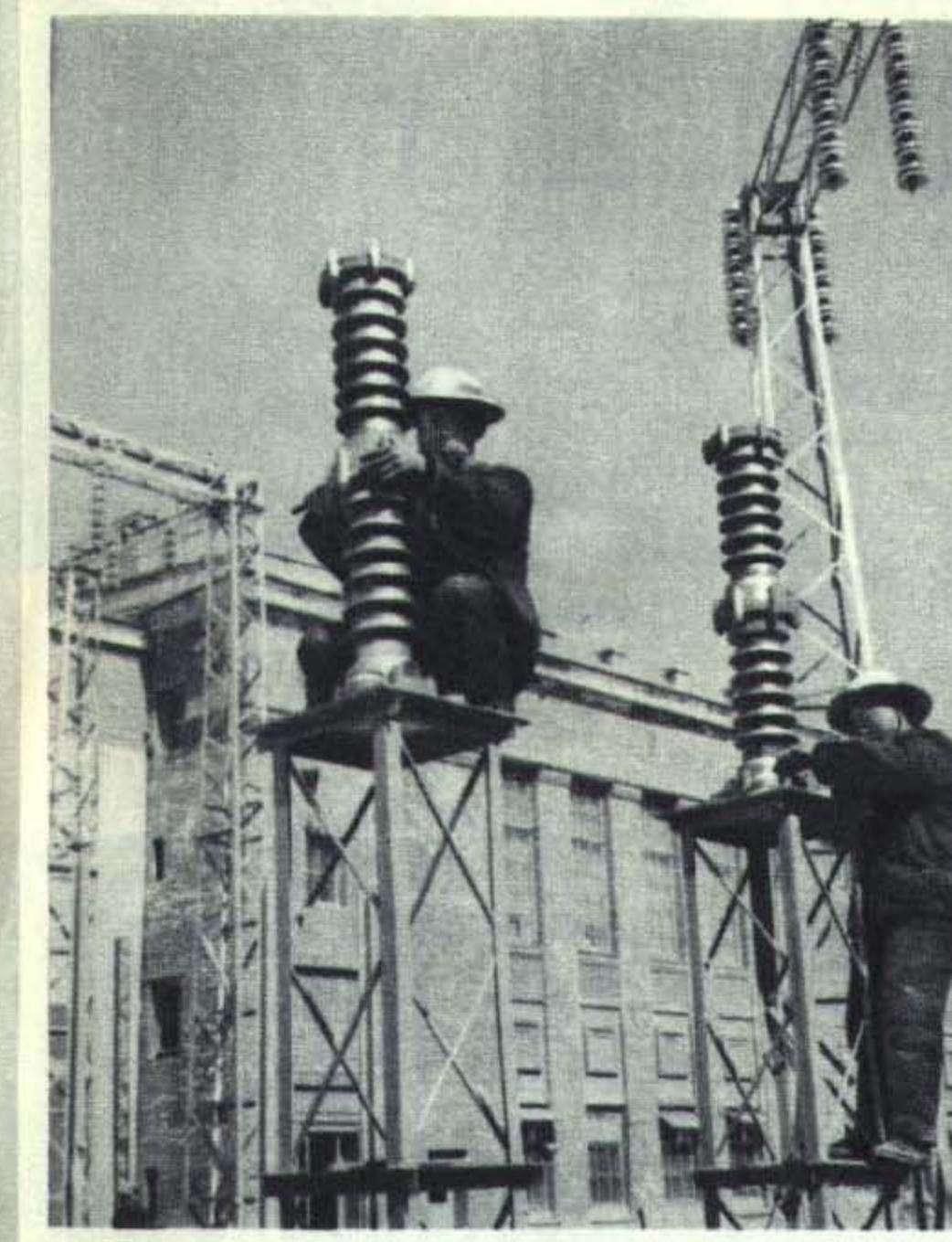
蘭州觀眾可以經常看到越劇了

楊榮敏 撰文並攝影

在蘭州的街頭、公共汽車上或電影院門前，你隨時會碰上講各種方言的外鄉人，其中有戴大沿帽的東北人，也有時裝燙髮的上海姑娘。這座新興的工業城市受到了全國的注目和關懷，許多人不遠千里而來，願意為建設新蘭州出一把力。

蘭州很早就是西北的大城，可是解放前這兒沒有自來水，沒有公共汽車，沒有鐵路。除了一家毛紡織廠和幾家簡陋的汽車修理廠，也幾乎沒有工業。但是它附近有豐富的銅、鐵、煤、石油等礦藏，正當天蘭、包蘭、蘭新和將要修建的蘭成、蘭青五條鐵路線的聯接點，和未來的劉家峽水電站又近在咫尺，完全具備一個工業基地的條件。因此，近幾年來它的建設規模越來越大，興建的和遷來的工廠越來越多，全市人口已從解放前的十五萬增加到六十五萬。

在西郊的煉油廠、石油機械廠、自來水廠和熱電站工地上，來自上海、北京、玉門、東北、四川、雲南等地的技術人



這兩位蘭州熱電站的電氣工是北京電業技工學校的畢業生



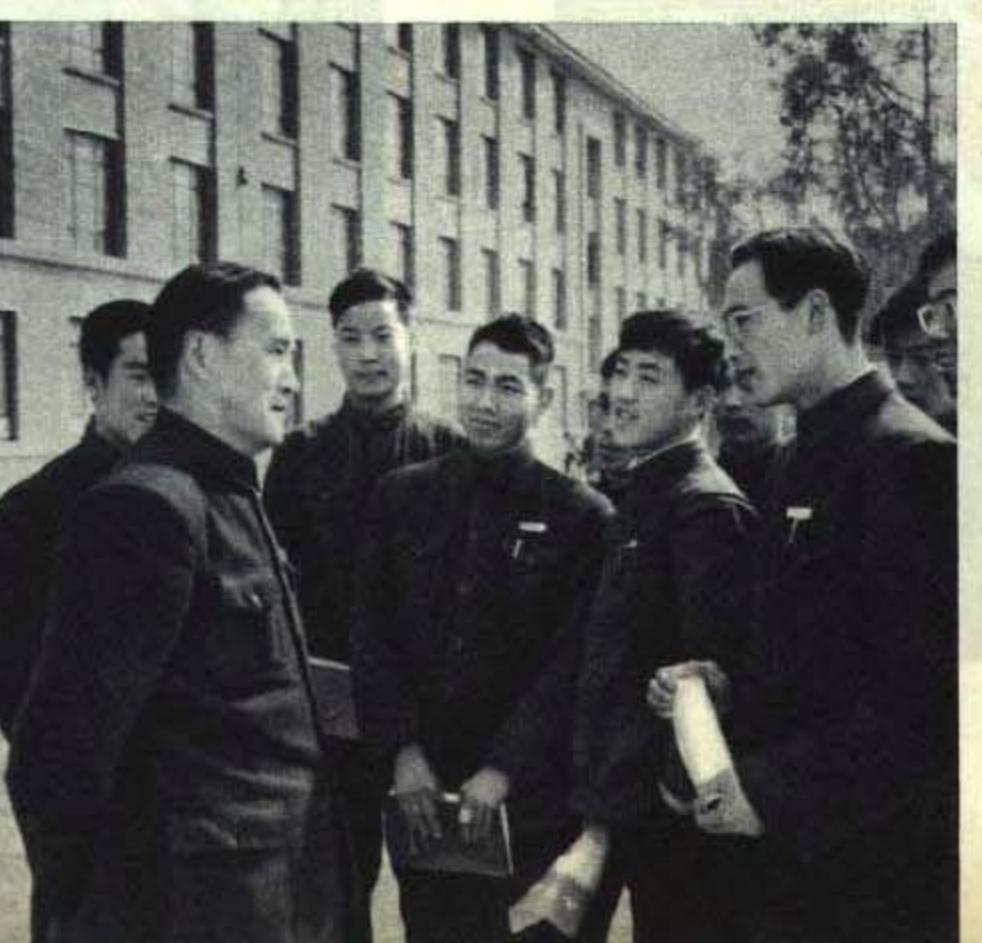
來自湖南、河北的工程師們要在黃河上再架起一座橋樑

員和工人組成了一支勞動大軍。隨着一批輕工業工廠（膠鞋廠、暖水瓶廠、搪瓷廠、小五金廠、墨水廠、工具玻璃廠等）遷來的上海職工，已成為蘭州這些行業的技術骨幹。在黃河邊上，剛剛修完蘭新、包蘭鐵路橋和沙井驛便橋的橋樑工程隊，又在修建一座懸臂式的公路橋。羊皮筏子載着這些來自湖南、河北的工人往來於橋墩和兩岸之間，河面上迴盪着鐵錘敲打鋼板樁的音響。

當然，人並不只是勞動。這些新居民對文化、物質生活的需求構成了緊張生活的另一面。從上海遷來的一批服裝店和理髮店，一開張就門庭若市，應接不暇。國際理髮廳的理髮師卞達旺告訴記者：目前最感困難的是人員和設備不足，不能滿足顧客的要求。從上海遷來的越劇團也場場客滿，尹樹春團長說：“沒想到越劇在西北也這樣受歡迎。”現在市政當局正計劃給劇團新蓋一所劇院。

支援蘭州建設的還有各地的科學家、教授和中小學教師。從上海復旦大學來到蘭州大學的朱子清教授，對西北豐富的物產很感興趣，正在着手貝母醇、甘肅岷貝和當歸的研究工作。他已經把妻兒老小接來蘭州，表示願意為培养西北的學生而在这里安家立業。

隨着這些新生力量的投入，新的蘭州正在迅速成長起來。請允許我向他們致謝。



# 不平凡的圖書館

謝泗春 撰文並攝影

浙江省諸暨縣的西斗門村，有一所不平凡的圖書館。

1930年，當地中國共產黨的地下組織曾經領導農民武裝起義。失敗後，為了繼續教育農民，十幾個青年在黨的領導下創辦了這個圖書館。他們用募捐、演戲等種種辦法才籌措到創辦的經費。

圖書館吸引了村中的男女老少，它還附設了一座夜校。

在抗日戰爭（1937—1945）和解放戰爭（1946—1949）的艱苦年代里，圖書館用種種辦法保存了所藏的圖書。

有一次为了避免日偽的摧殘，農民們曾在夜晚把書裝在棺材里，抬到山上去埋藏。

當地解放後，圖書館才正式恢復。

現在，這個圖書館添置了不少新書，還保存了一些抗日義勇隊使用的武器。農民們跟過去一樣，很喜歡到這里來看書和借書，尋求新的知識。



欄杆旁是讀書的好地方

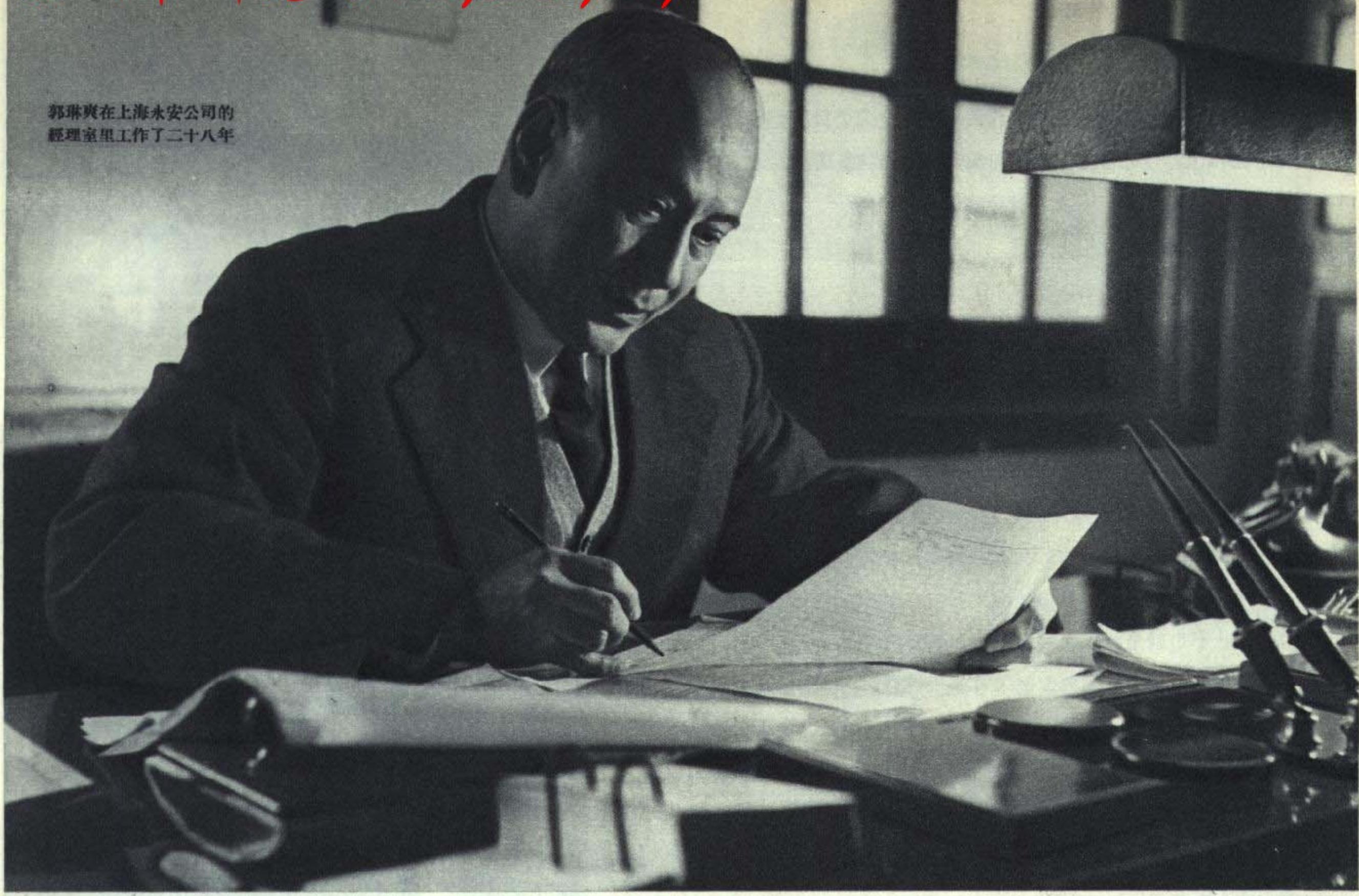


老讀者

圖書館收藏的文物：（右）抗日義勇隊的大刀和土槍；（下）解放前地下武裝部隊的報紙



郭琳爽在上海永安公司的  
经理室里工作了二十八年



# 郭琳爽經理

郁华撰文 錢浩攝影

郭琳爽經理是全国最大的商業資本家之一。一九四九年上海解放前夕，有的資本家离开了上海，永安公司几个經理留下来的就只有他一个。回忆当时的情景，他說：“我也是毫不犹豫的。解放前一周，我的伯父从旧金山來電話，反复說了七遍，要我离开上海。父亲还从香港派飞机来接我。但是我想公司是郭家創的基業，我是郭家后代，有責任維持它。再說，我無党無派，共产党总不会和我过不去吧？解放那天，我在永安公司十五層樓上看解放军进城，从早晨三点鐘起一直看到天亮。我曾經亲眼看見日本兵佔領上海时乱槍伤害市民的情景，因此对解放军就有截然不同的印象。”

永安公司过去專营高級消费品，解放后官僚买办跑了，所以顧客也少了，生意很清淡，入不敷出。郭經理說：“当时生意亏本，眼看着国营百貨公司顧客盈門，心里很不舒服。但是我决心要把这个有一千二百名职工的公司維持下来。”經過政府的扶助和全体职工的努力，永安公司終於維持下来。去年一月公私合营以后，公司的商品增加到三万三千种，銷售額比合营前增加了兩倍，平均每天接待六万顧客，年底盈余五十万元。郭經理更滿意的是私方人員都原职不动。他說：“合营后，一切重要的事都在我主持的科室負責人联席会上討論决定，我也把整个身心投到事業上。由於我在保持公司經營特点、指导扩大进货方面稍有成績，去年还得了獎。現在我一天不去公司便感到不安。”

在北京全国政协委员会小组会上 孟庆彪摄影



参加政协參觀团去西北时，在蘭州附近的黃  
河邊准备登上羊皮筏 吳中一攝影



郭琳爽現在是上海市人民代表大会代表，政协全国委员会委员。在这些民主的講壇上，他經常为工商界和永安公司的利益講話。永安公司一向是經營上等水果的，一次，批發商店給公司搭配了一部分次等西瓜。他在市人代会上对此提出意見，不久，这种不照顧商店經營特点的作風就得到了糾正。

永安公司合营初期，郭經理对自己的前途也不是毫無顧慮的。他說：“我曾經打算过，趁早存些錢，將來好帶到社会主义社会去。我想，那时候大家都好过了，就是資本家不好过。但后来政府宣佈定息五厘，使資本家原有生活水平不降低，我这才笑自己真是杞人憂天。政府对資本家在政治、工作、生活各方面，都有适当的安排的。”他还說：“七年后，我可以做一个自食其力的劳动者，摘掉資本家的帽子，这是很光荣的。几年来我看到国家建設得又快又好……当初我們上輩从海外回国兴办企業，不也就是为了祖国的繁荣富强嗎？

在郭琳爽家里作过客的外国朋友都羨慕他这个舒适的家庭。他喜欢种花、养鷄，还是粵劇的名票友。他有十一个兒女，現在和他夫妇住在一起的是最小的兩個。他說：“这几年我才真正是心广体胖了。解放前，像我这样的資本家都怕綁票，不敢輕易抛头露面。現在呢，社会秩序安定，南来北往，遊山玩水，全不用担这份心事了。去年秋天，我就曾帶着妻女亲友暢遊富春江上，这种清福在过去是絕對享受不到的。”

星期天，夫妇兩人帶着身边的兩個孩子到教堂做礼拜



移花接木，整理家园



他也喜欢养鷄



郭太太做的粵式菜点，很合丈夫的口味



永安公司公私合营时，他（左）和职工一起演戏庆祝



天伦之乐。阿十（弹钢琴者）和阿十一都是高中学生

怀念海外的九个儿女





远眺 萧真摄影

# 摄影艺术

—选自中国摄影学会在北京举办的“穗港澳摄影家作品展览”

海恋 简庆福摄影





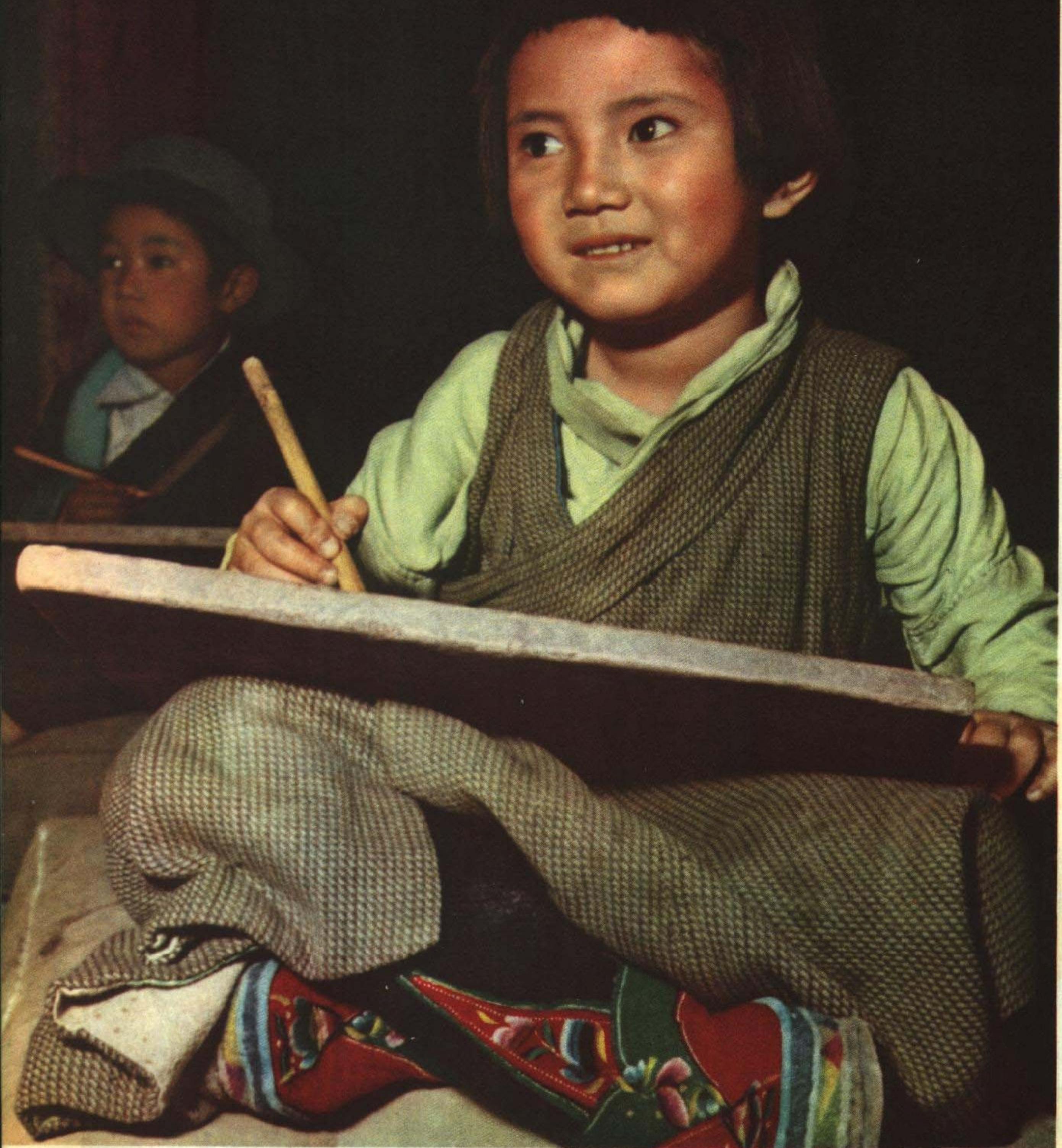
水上人家 譚國鑒攝影

少女 賴澤成攝影



菜場 麦峰攝影





第一次写字

何世尧摄影



老教授做的兒童運動場得到了孫子們的讚揚

# 退休的老教授



别人当作废品的东西，在老教授手里成了万能的车床

老教授做的几种小玩意兒：奇妙的罐具

底板可以升降的糖盒

可以放在提包里的折叠伞



## 退休的老教授

木羊 撰文 邓永庆 摄影

一进院子，我就看到老炎若教授在牆角大木箱里翻找着什么，靠牆的地上堆着一些破旧的零件。他头髮灰白，但他轉身打招呼的那一股敏捷勁兒和那矯健的步伐，却很难使人想到这位退休的老教授高齡已經七十五岁。

老教授的臥室使人想起工厂的車間——挨門的桌子上摆着一台兩尺多長的車床，旁边摆滿了鉗子、銼刀、量具和一个机器模型。老教授笑着說：“这就是我的工作室。”接着便对我談起他退休的事：“一九五一年我从师范大学退休后，学校每月給我八十元养老金。原想过过安閑生活，可是沒有几天就感到这样下去真会悶死的。我該利用晚年研究些有用的东西。”他說，不久他便接受了北京地方工業局的聘請，担任二十几个工厂的顧問。但下厂的时候还是不多，他便自己找題目研究。桌子上的蜂窩煤自动压制机模型就是他不久前設計的。北京市居民有許多都使用蜂窩煤煮飯，用手工做这种煤塊，一个人一天只能做兩百塊；但老教授設計的自动压制机每分鐘可出九十塊，有这么兩台，全市蜂窩煤的供应就不成問題了。

在老教授的客厅里，摆設的东西也很特別。这里有閃閃發光的压路机式煙盒、花瓣式糖盒和六角灯罩的台灯，全都出自老教授的手，異常灵巧可爱。提到这些小玩意兒，老教授憤慨地談起一件

北京兒童玩具工厂請老教授解决技术上的疑难問題

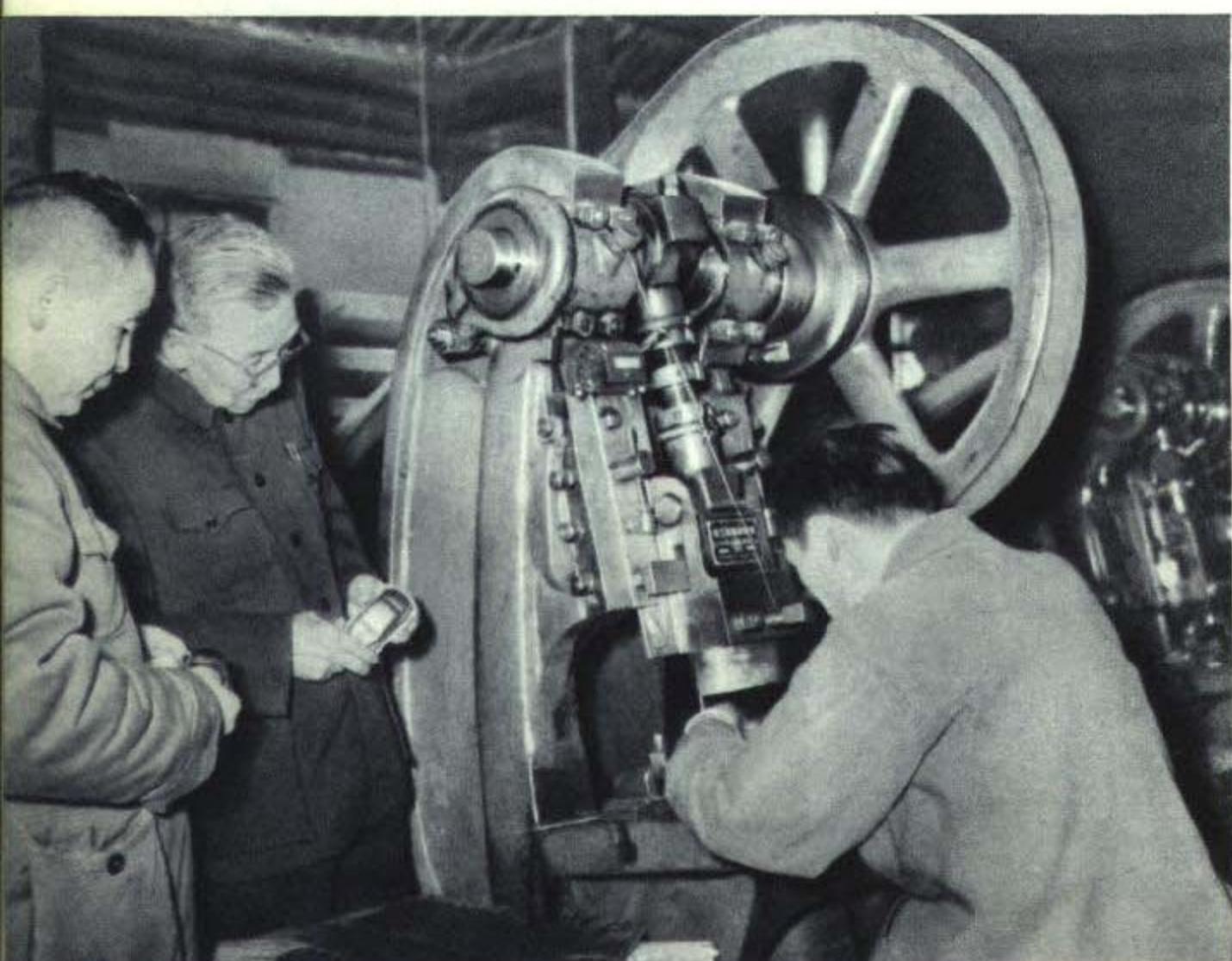


他的大兒子老志誠是音樂家，對機械沒有興趣；但在他的唱機出了毛病時，父子倆的興趣就一致了。

往事：多年前，他設計了一個新式吸水車，善后救济总署答應製造，可是要去圖樣就杳無音息。他氣得把水車拆掉賣了。這樣，正經東西不能研究，他就只好搞些小玩意兒。現在呢，他有的是研究不完的題目，經常有不速之客上門來向他請教技術問題。凡是能做得到的，他也有求必應。

老教授的生平，就是中国人刻苦鑽研近代科学技术的一部歷史。他出生时我国還沒有近代工業，更沒有工業學校，所以他小时候讀的是私塾。十八岁时，他对輪船發生極大的兴趣，曾經做了一艘三尺長的蒸汽輪船，表現出惊人的机械制造天才。后来他在唐山、北京苦鑽了十八年的机械制造，接着又在師大工藝系担任了二十年的教授。他一生最反感的是事事依靠外国。他认为外国有东西，中国一样会做。如果有人因为缺乏材料或工具而叫苦，他总鼓励他自己想办法。他的許多研究工作都是在那台十几年沒換零件的小車床上完成的。他設計的北京首都劇場的自動轉台，德国專家認為可以和德国做的媲美，但他事先从来没有見過自動轉台。

你跟老教授說話，会感到他談得那么津津有味，絕不像一个一生跟机器打交道的人。的确，他的生活趣味是非常广泛的。他爱旅行、画画、釣魚和种花，他还是攝影的老手。他的生活里永远有一股蓬勃旺盛的青春活力！要不是他姓“老”，真不願意称他作“老教授”。



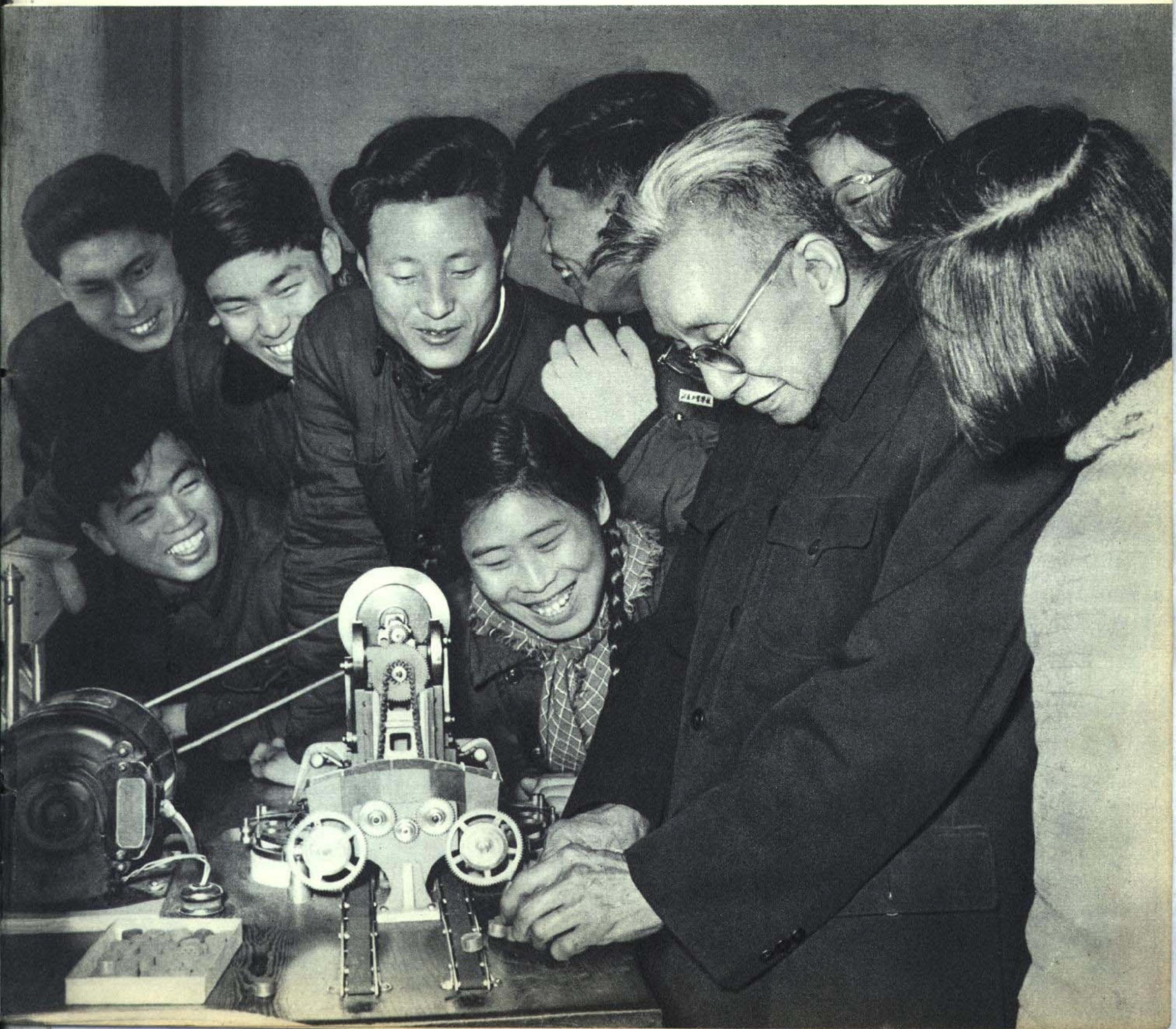


当爷爷不在的时候

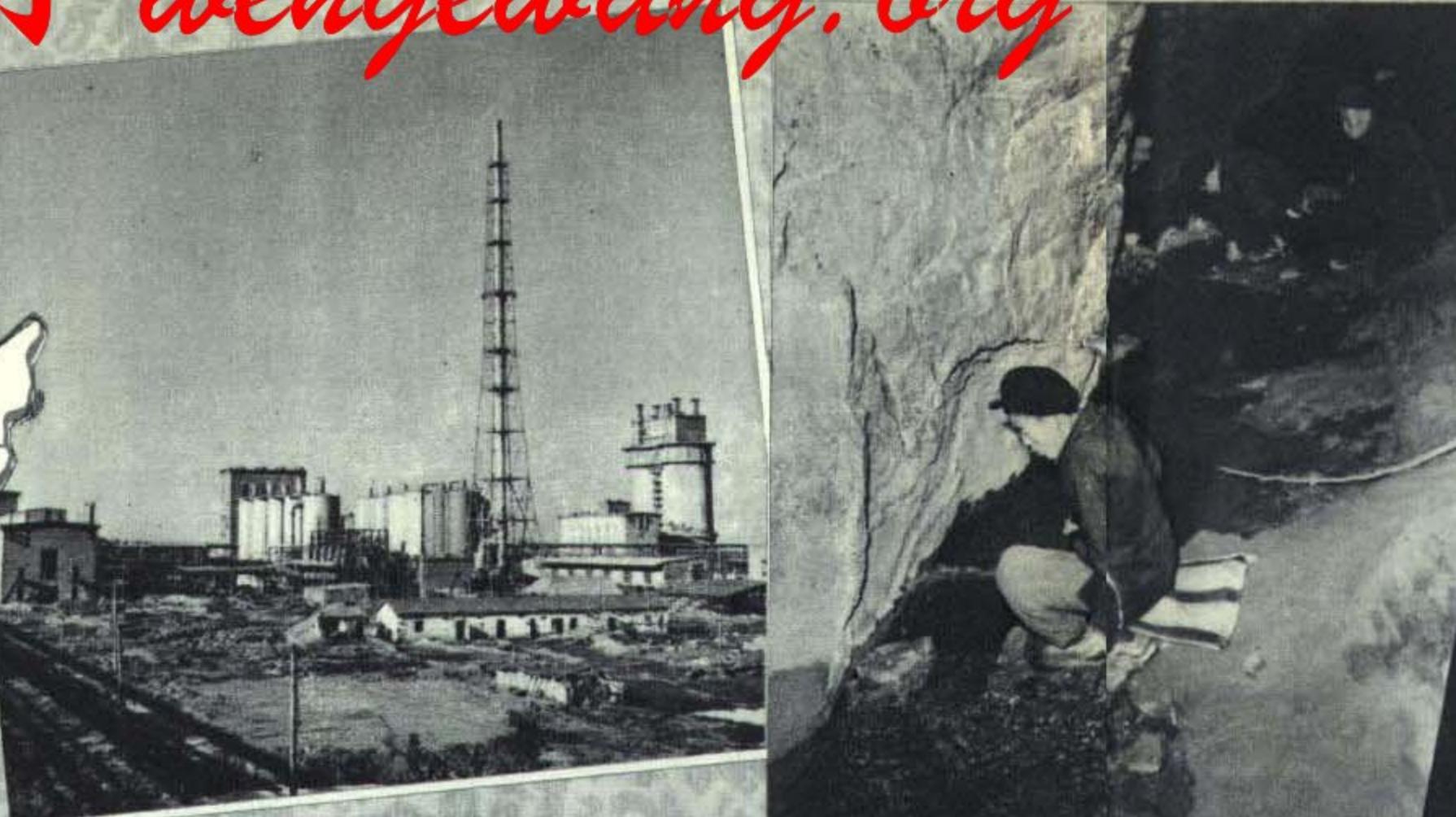


讀書也是他的休息

老教授做的蜂窩煤自動压制机成了北京工業学校学生的教材



# 在祖国各地



① 吉林



② 山西



③ 北京



④ 湖北

①利用空气和劣质煤生产化学肥料的吉林肥料厂完工了 刘恩泰摄影  
②山西省五台县李家庄有两个泉眼，每年清明前后都从里面涌出大量的鱼。鱼的形状像鲤鱼，丰收的时候一夜可出三万条。据当地老年人说，泉眼出鱼已有几百年的历史了 梁毅摄影  
③北京新展出两尊世界最早的火铳和火炮：青铜火铳（左）鑄於元至正十一年（公元1351年），铁制火炮鑄於明洪武五年十二月（公元1373年）。按：目前已发现的欧洲最早的金属火铳，

鑄造年代是1380年 張赫齋摄影  
④菱角成熟了 刘馨宁摄影  
⑤在川黔公路大娄山上的“七十二湾”处，正准备开凿川黔铁路的凉风垭隧道 齐观山摄影  
⑥政府和华侨合建的广州华侨大厦开始接待归国华侨 吴啓华摄影  
⑦营山县新生农業社用一百多架水車来扩大双季稻的水源 刘全玉摄影  
⑧烏魯木齐新建的新疆医学院里，有七个民族的青年在学习 范遂初摄影



⑨ 新疆



⑩ 广东



⑪ 贵州



毛泽东主席和日本社会党访华亲善使节团全体团员 侯波摄影

## “远亲不如近邻”

“远亲不如近邻”，这是日本社会党访华亲善使节团团长浅沼稻次郎访问我国时的谈话。他说，日本社会党从这个愿望出发，愿意早日恢复中日邦交。

使节团今年四月应邀来我国访问期间，同我国政府领导人和各方面人士进行了广泛的接触和会谈。使节团和中国人民外交学会的共同声明宣布，双方在有关中日邦交和其它许多问题上取得了一致的意见，认为台湾是中国内政问



政协全国委员会酒会欢迎使节团和同时在我国访问的日本妇女代表团。前排右起：浅沼稻次郎、中国红十字会会长李德全、日本妇女代表团团长久布白落实、政协全国委员会主席周恩来 郑小燕摄影

题，希望围绕这个问题的国际紧张局势得到和平解决。

使节团的访问加强了两国人民的友谊，对促进两国亲善友好和争取两国关系的正常化，有了重要的贡献。

参观北京中央民族学院为喇嘛教学生设置的藏经堂 呂厚民摄影



## 内 容

春暖花开迎贵宾 摄影：蔡尚雄 杨荣敏 邓永庆 侯波

邹桂东 孟庆魁 刘庆瑞 龚连波 斯图仁 ..... 1

珠江竞渡 摄影：赵慕志 ..... 5

青岛之夏 撰文：冯亦代 摄影：任诗吟 ..... 6

体育俱乐部 摄影报道：黄鸿輝 ..... 10

亚非学生在北大 撰文：沈光 摄影：李荫英 ..... 12

青年美术作品 文：杨之光 杨胜 刘文西 张世简 高湖

黄胄 章含美 雕塑：宋兴华 木刻：杨先明

雕刻：卢洪輝 ..... 15

山谷里的变化 摄影：吴新陆 唐启祥 ..... 18

动画片 ..... 20

“穷棒子社” 撰文：宋学广 摄影：宋学广 楚英 ..... 22

蹁跹起舞 摄影：吴宝基 郑光华 ..... 24

五十万新居民 撰文并摄影：杨荣敏 ..... 26

不平凡的图书馆 撰文并摄影：谢泗率 ..... 28

郭琳爽经理 撰文：郁华 摄影：钱洁 ..... 29

摄影艺术 摄影：董真 简庆福 谭国强 赖泽成 麦雄 ..... 32

第一次写字 摄影：何世尧 ..... 34

退休的老教授 撰文：木羊 摄影：邓永庆 ..... 35

在祖国各地 摄影：茹遂初 齐观山 刘恩泰 梁毅 张赫斋

刘馨宁 吴啓华 刘全玉 ..... 38

“远亲不如近邻” 摄影：侯波 吕厚民 郑小燕 ..... 40

编 者 人 易 王 社  
社址：北京阜成门外百万庄 电话：6-4427 电报挂号2973

出 版 者 外 文 出 版 社  
社址：北京阜成门外百万庄 电话：6-4431 6038  
电报挂号：Yolapress

印 刷 者 北 京 美 术 印 刷 厂  
厂址：北京宣武门内国公胡同50号 电话：2-2760 2-2568

总 发 行 处 邮 电 部 北 京 邮 局

订 购 处 全 国 各 地 邮 电 局 所

代 售 处 全 国 各 地 新 华 书 店

国 内 售 价 每 期 1 元 预 定 半 年 6 元 全 年 12 元

本 报 一 切 图 片 文 字 如 需 复 制 应 注 明 转 载 本 报

本 报 用 汉、蒙 古、维吾尔、朝鲜、俄、英、

德、法、日、越南、印度尼西亚、西班牙13种文字刊印

邮 号：中 44 仸文版 印 数 1—130,120

